

BORNAER STADTJOURNAL



Ausgabe 2/2025

mit aktuellen und amtlichen Informationen aus der Großen Kreisstadt Borna

12. Februar 2025



Aus der Stadtverwaltung

Feierliche Amtsübergabe im Ortsverband Borna des Technischen Hilfswerk (THW)



Aktuell

Glückauf! Der Verein DOKMitt e.V. zieht nach Borna



Porträt

Bornaer Pub-Night ist längst kein Geheimtipp mehr!

Inhaltsverzeichnis

2 Die Kolumne

Aus der Stadtverwaltung

- 3–7 **Aktuell**
u.a. Feierliche Amtsübergabe im Ortsverband Borna des THW; 25 Jahre Städtepartnerschaft
- 8 **Neujahrsempfang**
- 9 **Aktuelles aus der FFW**
- 10–11 **Veranstaltungen**
im Februar und März
- 12 **Geschichte**
150. Geburtstag Wilhelm Külz

Lebendiges Borna

- 13–16 **Aktuell**
u.a. DOKMitt e.V. zieht nach Borna
- 17–20 **KulturGuide**
- 21–22 **Aktuell**
u.a. Sport ist uns're Sache
- 23 **Porträt**
- 24–25 **Bornaer Bilderbogen**
Modelleisenbahn, Neujahrsfeier, 20. Berufsorientierungsmesse
- 26–28 **Gesundheit**
u.a. Apothekenratgeber
- 29–32 **Bauen | Wohnen | Einrichten**
u.a. Fliesen im Kochbereich; Offene Wohnkonzepte
- 33 **Stellenmarkt**
Kanalprofis
- 34 **Recht | Steuern | Versicherung**
Wappnen gegen Vandalismus
- 35 **Wahlen**
5 Grundsätze des Wahlrechts

Wiedereröffnung von Wreesmann in Borna West

Als am Dienstag, dem 21. Mai vergangenen Jahres der Sonderpostenmarkt in Borna Ost in Flammen aufging, war es lange Zeit nicht klar, ob sich eine der Filialen wieder in Borna ansiedelt. Dabei erfreute sich der Markt, besonders bei den Bewohnern in Borna Ost, großer Beliebtheit.

Als sich für die Neueröffnung des ALDI-Marktes an der Leipziger Straße im November 2020 die Pforten der Filialen in den Stadtteilen Ost und West schlossen, war dies für die beiden Stadtteile ein schwerer Verlust. Die meist älteren Bewohner rund um den Supermarkt arrangierten sich mit Wreesmann, da man ja in ihm auch, neben Baumarkt- und Gartenartikel, Waren des täglichen Bedarfs, wie Heimwerkerartikel, Haushalts- und Spielwaren, Drogerie- und Hygieneartikel, Heimtextilien, Tiernahrung, Schreibwaren sowie eine große Auswahl an Saisonartikeln bekommt.

Umso größer die Freude der Bornaer, als sie hörten, dass das Familienunternehmen, dessen Hauptsitz in der kleinen Gemeinde Ostrhauderfehn im Landkreis Leer/Ostfriesland liegt, sich einen neuen Standort gesucht hat. Jener ist nun die ehemalige ALDI Filiale in Borna West unter der Adresse: Lobstädter Straße 25. Das Gebäude befindet sich im Besitz der Lebenshilfe Borna e.V. Als Geschäftsführer Christian Groh und sein Vorstand davon hörten, dass eventuell der Sonderpostenmarkt Borna verlassen würde, boten sie völlig pragmatisch das Gebäude

an. Schnell wurden sich der Vorstand von Wreesmann und die Lebenshilfe einig, so dass wir am Montag, dem 10. Februar, die Wiedereröffnung des Marktes feiern konnten.

Die Eröffnung des Marktes wurde von den Bornaern sehr gut angenommen. Darüber konnte sich auch Unternehmensinhaber Hans-Jürgen Meyer, der extra aus seinem Dresdner Büro angereist war, um der Eröffnung beizuwohnen, sowie Bezirksleiterin Konstanze Werner und Marktleiterin Frau Koch, überzeugen. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Oliver Urban und dem Geschäftsführer der Lebenshilfe, Christian Groh, schnitt er symbolisch das Band durch. Danach wurde den beiden Herren der Markt via Rundgang gezeigt und die Produkte erklärt. Am Ende des Rundganges stellte sich das Stadtoberhaupt an die Kasse und kassierte den einen oder anderen Kunden ab. Jene erfreuten sich, den OBM zu erblicken. Die gute Laune am trüben Februartag wurde nur noch mit der Gratis-Roster getoppt.

Eine erfreuliche Besonderheit gibt es dazu ebenso kundzutun: Etwa zehn Menschen mit Handicap werden in Zukunft bei Wreesmann arbeiten und übernehmen einmal die Woche die Pflege der Grünflächen. Es ist ein Projekt von gelungener Inklusion!

Die Filiale in Borna hat von montags bis freitags von 9:00 bis 19:00 Uhr und samstags von 9:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.

Manuela Krause

Impressum

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna

Tel.: 03433 207329 Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de

Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.

Die Texte der Stadt obliegen der Verantwortung des OBM.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

Titelbild: Neueröffnung des Wreesman Marktes in der Lobstädter Straße (Foto: Tina Neumann)

Fotos: Stadtverwaltung Borna, DRUCKHAUS BORNA, stock.adobe.com: Sarah Fros (S. 6), Astock Productions (S. 10), Jacob Lund (S. 19), Christian Schwier (S. 35); EUHA/Foto Rechtnitz/spp-o (S. 27); DJD/VDRK/Andreas Arnold (S. 33) bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

Laufende Ausgaben-Nummer: 579

Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Borna oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Die Ausgabe 03/25 des BSJ erscheint am 12.03.2025. Der Redaktionsschluss ist der 26.02.2025.

Stadtjournal
digital



„Nie wieder ist JETZT“

Oberbürgermeister Urban mahnt, in diesen turbulenten Zeiten das Gedenken nicht zu vergessen

Am 27. Januar jährte sich die Befreiung des Konzentrationslagers Auschwitz zum 80. Mal. Als die Rote Armee am Morgen des 27. Januar das Lager befreite, befanden sich noch 7.000 Gefangene in ihm. Über eine Million Menschen kamen im wohl berüchtigtsten Konzentrationslager um. Sechs Millionen Juden wurden insgesamt durch die Nationalsozialisten umgebracht und dies in einer erschreckend effizienten Weise.

Grund genug an diesem Tag innezuhalten und an das Geschehene zu erinnern. Antisemitismus ist wieder „En Vogue“ geworden. Deshalb wurde vergangenes Jahr die bundesweite Aktion „Nie wieder ist JETZT“ ins Leben gerufen. Die Erinnerung an die Grausamkeiten des Nationalsozialismus darf niemals versiegen.

Eine Überlebende von Auschwitz ist die mittlerweile 103-jährige Margot Friedländer, die ihre unglaubliche Lebensgeschichte 1997 aufschrieb und dadurch Weltberühmtheit erlangte. Neben den vielen Auszeichnungen, welche diese wunderbare Frau erhielt, wird sie niemals müde, zur Menschlichkeit aufzurufen. „Seid Menschen. Es gibt kein jüdisches, muslimisches oder christliches Blut. Es gibt nur menschliches Blut!“

Außenstelle des KZ Buchenwald befand sich in Flöbberg

Im Auftrag der Rüstungsfirma Hugo Schneider Aktiengesellschaft (HASAG) wurden 1944 150 jüdische Häftlinge aus Buchenwald zur Herstellung von Panzerfäusten gezwungen. Außerdem mussten die Häftlinge Bomben entschärfen. Insgesamt durchliefen 1.904 Menschen das KZ-Außenlager. 235 kamen davon ums



Leben. Im März 1945 wurden die Toten in Massengräbern im Wald nahe Flöbberg vergraben. Nach Kriegsende wurde ein Teil der Toten von den Alliierten auf einen Friedhof in Borna umgebettet. Jener existiert noch in der Lobstädter Straße. Oberbürgermeister Oliver Urban, der katholische Pfarrer Markus Scholz und der evangelische Pfarrer Dr. Reinhard Junghans riefen zum gemeinsamen Gedenken auf. Dabei wurden nach jüdischen Glauben Steine (ein Zeichen der Ewigkeit und als Zeichen der Ehre für die Toten) auf den Grabstein gelegt. Pfarrer Scholz mahnte in seiner Rede, dass wir wieder lernen müssten zufriedener zu sein und das Verbot nicht der Weg zur Versöhnung sein würden. *Manuela Krause*



Liebe Bürgerinnen und Bürger,



unsere Pass- und Meldestelle befindet sich von Januar bis Juni im Ratssaal der Stadt Borna. Neben den farbigen Fenstergestaltungen fällt auch die Decke auf. Wappenförmige Kartuschen zeigen die für Borna wichtigen Farben: Blau-Gelb – unsere Stadtfarben; Weiß-Grün – das Königreich Sachsen; Schwarz-Rot-Gold – Bundesrepublik Deutschland.

Als Wappenbilder sind dargestellt: Der goldene Löwe des Meißner Markgrafen; Weiß-Schwarz mit den roten Schwertern – das Kurfürstentum Sachsen; Gelb-Schwarz geteilt mit der grünen Raute – das Haus Wettin; Der Adler – Wappen des Deutschen Reiches von 1871. Genießen Sie einen Blick nach oben auf unser Erbe.

Nach dem Neujahrslauf war der erste Höhepunkt des Jahres der Neujahrsempfang. Ein Stelldichein für verdienstvolle Bürger mit und ohne Amt, für die Stadträte, die Wirtschaftslenker und beteiligte Planer, Berater, unsren neuen Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft Georg-Ludwig von Breitenbuch und unseren Landrat Henry Graichen. Vergangenheit und Aufbruch standen im Mittelpunkt. Das Motto lautet: „Wir können den Wind nicht ändern, aber die Segel anders setzen.“

Ein zukunftsweisendes Thema für Borna ist auch die kommunale Wärmeplanung. Mit der Erarbeitung des Kommunalen Wärmeplans setzen wir auf eine nachhaltige und bezahlbare Energieversorgung, die langfristig Umwelt- und Klimaschutz fördert. Bürgerforen und Workshops in diesem Jahr bieten dabei allen Interessierten die Möglichkeit, sich aktiv an diesem Prozess zu beteiligen. Ziel ist, dass jeder Bürger, jedes Unternehmen weiß, wie die Wärmeversorgung auf dem betroffenen Grundstück langfristig erfolgen soll. Wir setzen dafür vollständig Fördermittel ein und müssen keine eigenen finanziellen Mittel verwenden.

Trotz schwierigen Zeiten werden wir weiter in Schulen, Kinder und Wirtschaft investieren. Der Kindergarten in der Geschwister-Scholl-Str., die Berufsschule mit Betriebskindergarten liegen im Zeitplan und im Kostenrahmen. Kurzfristig werden wir uns der Planstraße A (SANA-Knoten zur Fiege-Ansiedlung) zuwenden, damit die Anlieger der Geschwister-Scholl-Straße entlastet werden.

Oliver Urban

Ihr Oberbürgermeister, Oliver Urban

Feierliche Amtsübergabe im Ortsverband Borna des Technischen Hilfswerk (THW)

Seit 20 Jahren besteht die Ortsgruppe Borna des THW. 10 Jahre davon leitete diese Rüdiger Schallock. Dieser wurde nun am Samstag, dem 1. Februar, um punkt 15:00 Uhr feierlich verabschiedet. Bevor Herr Schallock von der Landesbeauftragten für Thüringen und Sachsen, Janine Stock, seine Entlassungsurkunde entgegennahm, bedankte sich der langjährige Ortsbeauftragte für die Unterstützung und Arbeit aller freiwilligen Helfer des THW Borna. „Ich wünsche dem THW weiterhin viel Erfolg, freue mich, dass aus unseren Reihen Anke Geissler nachrückt und bleibe dem Ortsverband weiterhin gewogen“, so Schallock, der ebenso hofft, dass die überbordende Bürokratie weniger wird und wieder mehr Menschen mit Freude einem Ehrenamt nachgehen. Das THW kann durchaus noch Verstärkung vertragen. Sein größtes Unterfangen, in den 10 Jahren seiner Führungstätigkeit, war die neue Standortbeschaffung und der darauffolgende Umzug der Ortsgruppe in die Fabrikstraße 1.

Letzteres bestätigte auch Janine Stock in ihrer kleinen Laudatio zur Amtsübergabe und Urkundenübergabe: „Heute“, so die Landesbeauftragte, „ist ein wichtiger Tag für das THW in Borna. Die Organisation des Technischen Hilfswerkes steht auch im Bund zur Diskussion, vor allem im Thema Zivilschutz. Wir als THW sind ein Teil der Gesamtorganisation des Zivilschutzes, der bis 2030 ertüchtigt werden soll. An dieser Stelle möchte ich ebenso der Stadt Borna, deren Oberbürgermeister Oliver Urban und Landrat Henry Graichen, die beide hier anwesend sind, für eine immer transparente Kommunikation und komplikationslose Unterstützung danken. Im THW Borna sind aktuell 111 Helferinnen und Helfer ehrenamtlich tätig, die nun unter der Führung von Anke Geissler als neue Ortsbeauftragte, ihrer Berufung als Helfer und Retter nachgehen. Dafür nochmals vielen Dank!“



v.l.n.r.: Janine Stock, Anke Geissler, Rüdiger Schallock

Landrat Henry Graichen begrüßte die Anwesenden THW-Mitglieder, die Feuerwehrfrauen- und -männer aus Borna und den Ortsbeauftragten des THW Grimma, Peter Stuhr-Haupt, auf das Gedicht von Wilhelm Busch „Willst Du froh und glücklich leben, lass kein Ehrenamt Dir geben...“ hin und meinte schmunzelnd, dass er froh ist, dass das Gedicht Gott sei Dank von vielen nicht ernst genommen wird. „Die beiden THWs des Landkreises sowie die Ortsfeuerwehren können auf ein gutes Mitgliederwachstum verweisen und vom erwähnten Konkurrenzkampf zwischen Feuerwehren und dem Technischen Hilfswerk sei keine Rede. Im Gegenteil man hilft sich wo man kann und geht auch gemeinsam in Einsätze.“ „Die überbordende Bürokratie, welche Herr Schallock beklagte, sei von außen nicht spürbar“, so der Landrat, der auch Herrn Schallock seinen wohl größten persönlichen Erfolg nochmals erwähnte: Die neue Liegenschaft in der Fabrikstraße. Frau Geissler bekam die Wünsche für einen guten Start mit auf den Weg. Das Stadtoberhaupt Bornas meinte, „dass alle ehrenamtlichen Helfer das freundliche Gesicht unserer Gesellschaft sind und ganz besonders das THW Borna ein posi-

ves Beispiel von Gemeinsamkeit ist, in einer Kultur, wo sich leider oft ein Jeder der Nächste ist.“ Als Geschenk für den scheidenden Ortsbeauftragten übergab der OBM eine Silbermünze der Stadt Borna. Die Münze hatte vor Jahren Oberbürgermeisterin a.D. Simone Luedtke in Auftrag gegeben, welche natürlich zu solch einem wichtigen Termin auch vor Ort war.

Blieb nun noch die Antrittsrede mit Ausblick von der neuen Ortsbeauftragten Anke Geissler, die gleich ihre Art von Humor aufblitzen ließ, als sie meinte, dass in Anlehnung an den zu tragenden Titel, der ihr „Oh Böse“ sein könnte. Dabei ist die gestandene Frau, die ihre THW-Karriere als Kinder- und Jugendbeauftragte startete, sich in der Fachgruppe Wasserschaden/Pumpen einen Namen machte und zum Schluss als Gruppenführerin ihr Können unter Beweis stellte, alles andere als Böse. „Sie beherrscht auch die Klippen der Verwaltung“, so die Landesbeauftragte, da sie seit vielen Jahren im Finanzamt Grimma tätig ist, löste dann Frau Geissler in ihrer persönlichen Vorstellung auf. Anke Geissler ist Frohburgerin und seit über 30 Jahren glücklich verheiratet. An dieser Stelle galt ein herzlicher Dank ihrem Ehemann, der ihr immer den Rücken frei hält. Ihre Vision von Führung ist das Verteilen von Arbeit und Last auf viele Schultern und dies im Bewusstsein und der Notwendigkeit von Zusammenarbeit. „Ob rote oder blaue Autos, wir halten zusammen und haben gleiche Aufgaben und Probleme“, ermuntert sie die Kameraden der Feuerwehr zur Zusammenarbeit. Eines ihrer ersten Amtshandlungen wird die Einführung eines „Tages des Interesses“ sein.

Nach so vielen Reden gab es Geschenke, Freudentränen, Sekt und Häppchen. mk



Städtepartnerschaftsverein startet in das Jubiläumsjahr

Am 22. Januar jährte sich der Élysée-Vertrag zum 62. Mal. Kein geringerer als Charles de Gaulle initiierte den Vertrag, der damit den Grundstein der deutsch-französischen Freundschaft und Zusammenarbeit legt. Am besagten 22. Januar unterschrieben Konrad Adenauer und Charles de Gaulle diese gemeinsame Erklärung. Der Vertrag brachte Frankreich und Deutschland nach vielen Kriegen und der sogenannten Erbfeindschaft näher. Das allein reicht schon aus, diesen Tag mit einer kleinen Feier zu begehen. Das fanden auch die Mitglieder des Vereins für Städtepartnerschaften Borna e.V. In diesem Jahr begehen die Städte Étampes und Borna ihr 25. Jubiläum. Ein Grund gleich den Auftakt des Jubiläumsjahr auf dem Marktplatz Borna zu feiern. Am Nachmittag fanden sich, auf Einladung des Vereins, nicht nur 50 Bornaerinnen und Bornaer unter den Wimpelketten der deutschen und französischen Flaggen ein, sondern auch Landrat Henry Graichen und Oberbürgermeister Oliver Urban, der selbst Mitglied des Vereins ist. „Es ist mir eine große Freude diesen schönen Auftakt des Jubiläumsjahres, zu unterstützen“ so freudestrahlend das Stadtoberhaupt. Dass auf die Kameraden der Bornaer Feuerwehr immer Verlass ist und sie unterstützen, wo es nötig ist, be-



wiesen sie auch an diesem sonnigen Januar mittwoch und stellten ihre Drehleiter mit Korb dem filmenden Kameramann und dem Fotografen zur Verfügung. Beide konnten mit ihren Bildern (bewegt oder Fotografie) die gute Laune der Jumelage einfangen. Die Vorsitzende des Vereins, Katrin Kräcker, ist dafür bekannt, dass sie solche Aktionen immer mit einem Quäntchen mehr und viel guter Laune begleitet. Sie erschien stilecht im französischen Look und buk mit einigen Vereinsmitgliedern französisches Gebäck und packte kleine Gläser mit Marmelade, die mit einem Band der französischen Trikolore umwickelt waren. Das machte gute Laune und Lust auf mehr. In diesem Jahr fahren die Bornaer im Mai nach Étampes. Auf dem Programm steht auch die Besichtigung der wiederaufgebauten Kathedrale Notre Dame. mk

Borna erstellt Kommunalen Wärmeplan

für eine nachhaltige Zukunft

Die Große Kreisstadt Borna erarbeitet gemeinsam mit den Städtischen Werken Borna (SWB) einen Kommunalen Wärmeplan nach dem Wärmeplanungsgesetz (WPG). Unterstützt wird die Stadt dabei durch die Berliner Firma con energy consult GmbH. Ziel dieses Vorhabens ist es, die Grundlage für eine zukunftsfähige und treibhausgasneutrale Wärmeversorgung der Stadt zu schaffen.

Mit dem Kommunalen Wärmeplan wird eine nachhaltige, effiziente und bezahlbare Wärmeversorgung für Wohn- und Gewerbeimmobilien entwickelt. Der Fokus liegt dabei auf der Nutzung erneuerbarer Energien, um die gesetzliche Vorgabe zu erfüllen, bis 2030 einen Anteil von mindestens 50 Prozent erneuerbarer Wärme zu erreichen. Dies umfasst die Bereitstellung von Raumwärme, Warmwasser und Prozesswärme.

Bürgerinnen und Bürger werden aktiv in den Planungsprozess eingebunden. In diesem Jahr sind verschiedene Bürgerforen und Workshops geplant, die Raum für Information, Fragen und Anregungen bieten. Zudem soll der Wärmeplan eine wertvolle Hilfestellung bei der Anschaffung oder dem Betrieb eigener Heizungsanlagen sein.

Oberbürgermeister Oliver Urban betont die Bedeutung dieses Schrittes: „Mit der Erstellung des Kommunalen Wärmeplans legen wir den Grundstein für eine nachhaltige und bezahlbare Energiezukunft in Borna.“

Die Stadt Borna freut sich auf den gemeinsamen Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern und wird in den kommenden Monaten weiter über den Fortschritt des Projekts informieren.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Das nächste Bornaer Stadtjournal
erscheint am 12. März 2025

Schulanmeldung für die neuen Klassen 5 der Dinter-Oberschule

Die Anmeldung für die neuen fünften Klassen des Schuljahres 2025/26 an der Dinter-Oberschule findet in der Woche vom 03.03. bis 07.03.2025 statt.

Bitte beachten Sie die folgenden Anmeldezeiten:

- Montag: 07:30 – 15:00 Uhr
- Dienstag: 07:30 – 18:00 Uhr
- Mittwoch: 07:30 – 13:00 Uhr
- Donnerstag: 07:30 – 16:00 Uhr
- Freitag: 07:30 – 13:00 Uhr

Gemeinsames Sorgerecht

Variante A:

- Beide Sorgeberechtigte kommen zur Anmeldung.
- Beide Sorgeberechtigte unterschreiben alle Formulare.

Variante B:

- Nur ein Sorgeberechtigter kommt zur Anmeldung.
- Eine Vollmacht und die Kopie des Personalausweises des zweiten Sorgeberechtigten sind vorzulegen.

Alleiniges Sorgerecht

- Der/Die Sorgeberechtigte kommt zur Anmeldung.
- Eine aktuelle Negativbescheinigung des Jugendamtes oder ein Gerichtsbeschluss ist vorzulegen.

Erforderliche Unterlagen zur Anmeldung

Zur Anmeldung sind folgende Dokumente mitzubringen:

- Personalausweis des/der Sorgeberechtigten
- Geburtsurkunde des Kindes oder ein anderer Identitätsnachweis
- Halbjahreszeugnis der 4. Klasse der Grundschule
- Bildungsempfehlung der Grundschule im Original
- Ausgefülltes (gelbes) Anmeldeformular mit der Angabe von drei Wunschschulen
- Falls vorhanden: Feststellungsbescheide sonderpädagogischer Förderbedarf oder LRS-Bescheinigung

- ▶ Weitere Informationen zur Anmeldung und den erforderlichen Unterlagen finden Sie auf www.borna.de

Sammelleidenschaften in Borna:

Wir suchen Ihre Geschichten!

Haben Sie eine Sammelleidenschaft, die Ihr Herz höherschlagen lässt? Eine besondere Sammlung, die Sie mit Leidenschaft und Hingabe pflegen? Wir möchten Ihre Geschichte erzählen! Ob Münzen, Briefmarken, antike Schlüssel, seltene Comics oder ungewöhnliche Objekte. Wir suchen Bürgerinnen und Bürger aus Borna, die ihre Sammelleidenschaft und ihre persönliche Sammelgeschichte mit uns und unseren Lesern teilen möchten.

- ▶ Interessiert? Dann melden Sie sich! Schreiben Sie uns: museum@borna.de



„MOBILITÄT gestaltet in zwei Welten“

Exklusive Führung durch die Sonderausstellung mit dem Bornaer Formgestalter Rudolf Eberhard Heinig

Am 15. Februar führt der Bornaer Formgestalter Rudolf Eberhard Heinig um 14:00 Uhr durch die ihm gewidmete Sonderausstellung im Museum der Stadt Borna. Der 1941 geborene Designer moderner Mobilität gewährt spannende Einblicke in seine Arbeit und Visionen.

Bekannt wurde Heinig durch seine innovativen Entwürfe für Marken wie Wartburg, Kirow, ZEMAG und TAKRAF. Besonders beeindruckend sind seine Autoentwürfe für Wartburg in den 1960er- und 1970er-Jahren, die trotz ihrer Zeitlosigkeit nie in Serie gingen. Auch die von ihm entwickelte Straßenkehrmaschine KM 2301 ist ein Highlight seiner Karriere.

Nach der Wende widmete er sich Projekten nachhaltiger Mobilität, etwa dem „e.v.o“-Projekt mit Modellen wie „EURA“, „SOLAplan“ und „solakat“, die die Möglichkeiten solarbasierter Elektromobilität zeigen. Höhepunkt der Ausstellung: die Premiere des neuen Fahrzeugmodells „SAMO 3,5“, das Heinig persönlich vorstellt.

Erfahren Sie mehr über Heinigs Motivation, seine Verantwortung gegenüber der Gesellschaft und seine Vision für eine nachhaltige Zukunft. Lassen Sie sich inspirieren von der Kreativität eines einzigartigen Designers!



Rudolf Eberhard Heinig in der Ausstellung (Foto: Museum der Stadt Borna)

DANKE für die „kuh“len Geschenke

An einem Vormittag im Herbst hat uns Herr Krohe im Kindergarten Regenbogenland besucht. Die Kinder staunten nicht schlecht als er mit seinem Auto im Garten stand und allerhand bunte Holzfiguren aus seinem Kofferraum zauberte. Für den Außenbereich schenkte er uns, unter anderem zwei Vogelhäuser inklusive Futter, einen Drachenkopf und eine Pflanzschale in Form einer Kuh. Auch über Kleinigkeiten, wie Kürbis- und Apfelstecker, sowie verschiedensten Baum- schmuck freuten wir uns sehr. Herr Krohe

ist Rentner und nutzt seine handwerklichen Fähigkeiten als Hobby. Seine liebevoll gestalteten Holzarbeiten verschenkt er an Kindergärten und Einrichtungen in der Region. Die Kinder und Erzieher/innen sind schon ganz gespannt, wenn Herr Krohe uns im Frühjahr Osterdekoration sponsert.

Recht herzlichen Dank sagen die Kinder und das gesamte Team aus dem Regenbogenland.

Das Team der Kita Regenbogenland



Oh es riecht gut, oh es riecht fein ...

In der Vorweihnachtszeit hatten die Großen und auch die kleinen Bäcker der Kita Regenbogenland allerhand zu tun. Fleißig wurden Plätzchen ausgestochen, verziert und natürlich auch vernascht. Der Puppenspieler Michael Frank erfreute die Kinder mit dem Theaterstück „Der verzauberte Lebkuchen“. Dafür möchten wir uns recht herzlich bedanken. Große Aufregung herrschte am 18. Dezember 2024. An diesem Tag warteten die Kinder gespannt auf den Weihnachtsmann. Zu unserer Überraschung kam er dieses Jahr nicht alleine. Gemeinsam mit seiner Frau ließ er die Kinderaugen

erstrahlen. Beide haben sich über Lieder und Gedichte von den Kindern gefreut und im Anschluss die Geschenke an alle Gruppen verteilt.

Das Team der Kita Regenbogenland bedankt sich bei allen Eltern und Sponsoren, die uns im vergangenen Jahr unterstützt haben.

Wir sind gespannt, welche aufregenden Momente wir in diesem Jahr gemeinsam erleben dürfen und wünschen allen Kindern und Familien einen gesunden Start ins Jahr 2025.

Das Team der Kita Regenbogenland



Baumpflanzaktion in der Grundschule „Kinder dieser Welt“

Im Zuge der Initiative „Sachsen pflanzt gemeinsam – Aktion 1000 Obstbäume“ sponserte die Grundschule G. Frank GbR aus Markranstädt der Grundschule „Kinder dieser Welt“ vier Obstbäume sowie drei Beeresträucher. Dank tatkräftiger Unterstützung durch die Schüler-Mama Frau Schroeder, pflanzten Schüler der Klasse 3b alle gelieferten Bäume und Sträucher in unseren Schulgarten. Die Pflanzen sind der Anfang für die voraussichtlich im Sommer 2025 beginnende Umgestaltung des Schulhofes.

Schulleitung Grundschule „Kinder dieser Welt“



Weihnachtliches Chorkonzert der Grundschule „Kinder dieser Welt“

Am 11. Dezember 2024 fand das 2. weihnachtliche Chorkonzert unserer Grundschule „Kinder dieser Welt“ statt. In der vorweihnachtlich geschmückten Stadtkirche „St. Marien“ in Borna durften sich Eltern, Großeltern, Verwandte und Freunde unserer Schülerinnen und Schüler auf eine kurzweilige Veranstaltung zur musikalischen Einstimmung auf die besinnliche Weihnachtszeit freuen. Der Schulchor und weitere mutige Schülerinnen und Schüler gaben Weihnachtslieder und -gedichte zum Besten, aber auch unser Lehrerchor sang uns ein feierliches Lied passend zum Fest.

Im Anschluss an die Veranstaltung konnten auf dem Kirchhof noch selbst gebackene Plätzchen und Weihnachtsbasteleien der Grundschüler erworben werden. Durch diese Angebote und durch Spenden eingenommene Gelder kommen unserem Schulförderverein und damit unseren Schülern zu Gute.

Ein besonderer Dank geht an Herrn Staudte, dem Kirchenmusikdirektor, für seine musikalische Begleitung auf der Kreuzbach-Orgel und dem Bauhof für die tatkräftige Unterstützung beim Auf- und Abbau der Verkaufsstände.

Schulleitung Grundschule „Kinder dieser Welt“

Neujahrsempfang der Großen Kreisstadt Borna

Ein neues Jahr beginnt – und damit die Chance, gemeinsam zurückzublicken, Erfolge zu feiern und neue Wege zu beschreiten. Beim traditionellen Neujahrsempfang der Stadt Borna kamen am 11. Januar 2025 zahlreiche Vertreter aus Politik, Wirtschaft, Vereinen und Institutionen zusammen, um den Moment zu nutzen: für inspirierende Gespräche, neue Kooperationen und einen optimistischen Blick auf das kommende Jahr. Zudem bot die Veranstaltung eine hervorragende Gelegenheit zum Netzwerken und für gute Gespräche. Für die musikalische Umrahmung sorgte der Posaunenchor Borna. In seiner Rede nahm Oberbürgermeister Oliver Urban die Anwesenden mit auf eine Reise durch die Ereignisse und Entwicklungen des vergangenen Jahres. Unter dem Motto: „Wir können den Wind nicht ändern, aber die Segel anders setzen.“ beleuchtete er, wie Borna in Zeiten des Wandels aktiv gestaltet und sich neuen Herausforderungen gestellt hat. Ein herausragendes Beispiel für diese Neuausrichtung ist die Entwicklung des Bockwitzer Sees. Mit der ersten offiziellen Badesaison 2024 wurde ein bedeutender Meilenstein erreicht. Der große Besucherzuspruch bestätigte die Attraktivität dieses Naherholungsgebiets, das im Jahr 2025 weiter aufgewertet werden soll – unter anderem durch einen geplanten Naturlehrpfad, der Erholung und Umweltbildung miteinander verbindet. Auch im wirtschaftlichen Bereich konnte Borna 2024 Erfolge verbuchen. Die Stadt lockte neue Unternehmen an, darunter HH2E und die FIEGE Gruppe, und setzte mit dem Wasserstoff-Projekt in Thierbach wichtige Impulse für eine nachhaltige Wirtschaft. Trotz Herausforderungen konnten entscheidende Genehmigungen für diese zukunftsweisende Technologie erteilt werden, wodurch Borna seine Position als Wirtschaftsstandort weiter stärken konnte. Ein zentraler Punkt der Stadtentwicklung war die Verbesserung der Bildungsinfrastruktur. Mit der Sanierung der Grund-



schule in Neukirchen, der Erweiterung der Kindertagesstätte Sputnik und dem Neubau einer modernen Berufsfachschule investierte Borna nachhaltig in die Bildung und Betreuung junger Menschen. Besondere Herausforderungen stellte die Dinter-Oberschule dar, für die weitere Sanierungsmaßnahmen in Planung sind, um eine langfristig attraktive Lernumgebung zu schaffen. Darüber hinaus wird mit dem Umzug der Stadtverwaltung in das ehemalige Amtsgericht ein zentraler Verwaltungssitz geschaffen. Dies markiert einen wichtigen Schritt für eine moderne, bürgernahe Verwaltung und soll die Servicequalität für die Einwohner Bornas weiter verbessern. Ein besonderer Höhepunkt war die Verleihung des Ehrenamtspreises. Auch in diesem Jahr wurden Bürgerinnen und Bürger ausgezeichnet, die mit ihrem unermüdelichen Einsatz das soziale und kulturelle Leben in Borna bereichern. Der Volksplatzverein erhielt die Ehrung für sein herausragendes Engagement bei der Organisation zahlreicher Veranstaltungen, die das kulturelle Leben der Stadt entscheidend prägen. Zudem wurden Margit Taggeselle und Ines Scheibe für ihre langjährige ehrenamtliche Arbeit gewürdigt. Margit Taggeselle engagiert sich seit über 30 Jahren in der Volkssolidarität und setzt sich mit großem Herzblut für das soziale Miteinander in der Stadt ein. Als ehemalige Leiterin der Kita „Am Rehgarten“ in Eula nahm sie es sich zur Aufgabe, die örtliche Gruppe der Volkssolidarität nach

einer kurzen Unterbrechung wiederzubeleben. Heute organisiert sie regelmäßig monatliche Veranstaltungen für die rund 60 Mitglieder der Ortsgruppe, darunter Frühlings- und Herbstfeste sowie Weihnachtsfeiern. Mit ihrem Engagement trägt sie aktiv zur Gestaltung des Dorflebens bei, etwa beim Maibaumsetzen oder dem Erntefest. Ines Scheibe ist seit über zehn Jahren als Übungsleiterin beim VSV'77 Borna e.V. tätig und bietet für die Kleineren frühkindlichen Kindersport an. Mit Herz und Seele engagiert sie sich für die Frühförderung und vermittelt den Kindern spielerisch Freude an Bewegung und Teamgeist. Der Oberbürgermeister begrüßte noch einmal offiziell drei Führungskräfte in seinem Team: Frau Karin Wilhelmssen übernahm die Leitung des Fachdienstes Gebäude- und Liegenschaftsmanagement, Herr Marcel Zierath trat seine Position als Fachdienstleiter für Bauverwaltung, Bauplanung und Stadtentwicklung an, und Frau Katy Schlosser, die zuvor als Standesbeamtin in der Stadtverwaltung tätig war, übernahm im Januar 2025 die Aufgabe der kommunalen Gleichstellungsbeauftragten. Mit diesen personellen Verstärkungen setzte die Stadtverwaltung auf Fachkompetenz und Engagement, um die zukünftigen Herausforderungen erfolgreich zu meistern. Zum Abschluss seiner Rede betonte der Oberbürgermeister, dass Borna auch im Jahr 2025 mit großer Energie an wichtigen Projekten arbeiten wird. Die positive Entwicklung der Stadt, steigende Einwohnerzahlen und die wachsende Attraktivität als Wirtschafts- und Lebensstandort seien Zeichen dafür, dass Borna auf einem vielversprechenden Weg sei. Der Neujahrsempfang 2025 machte eindrucksvoll deutlich, dass in Borna ein starker Gemeinschaftssinn herrscht. Mit Engagement, Zusammenhalt und einer klaren Vision für die Zukunft wird die Stadt auch in den kommenden Jahren weiter wachsen und sich positiv entwickeln.





Unterstützung in allen Formen

Zum Neujahrsempfang der Stadt Borna werden jedes Jahr verdiente Bürger, Vereine und Firmen, welche sich auf besondere Art und Weise für die Stadt und das Gemeinwohl einsetzen, geehrt. In diesem Jahr erhielt auch Sven Schulze, stellvertretend für die Agrargenossenschaft Neukirchen, den Ehrenamtspreis. Überreicht durch den Oberbürgermeister Oliver Urban und dem Ortswehrleiter der Feuerwehr Wyhra Stefan Kullak.

Die Agrargenossenschaft Neukirchen hat über viele Jahre hinweg eine herausragende Unterstützung für mehrere Ortsfeuerwehren geleistet. Diese Unterstützung zeigte sich nicht nur in finanziellen Zuwendungen, sondern auch in der Bereitstellung von Flächen und Gebäuden, die für verschiedene Aktivitäten genutzt werden konnten. Besonders hervorzuhe-

ben ist die langjährige und regelmäßige Unterstützung der Ortsfeuerwehr Wyhra, die beispielsweise beim Kinderfest am ersten Mai, das in diesem Jahr bereits zum 25. Mal gefeiert wird, eine wichtige Rolle spielt.

Darüber hinaus hat die Agrargenossenschaft auch außerhalb der Ortsfeuerwehr Wyhra stets Hilfsbereitschaft gezeigt. Ein bemerkenswertes Beispiel ist die Übung aller Ortswehren, die am 1. April 2023 auf dem Firmengelände stattfand. Zudem durfte die gesamte Stadtjugendfeuerwehr im August 2024 das Gelände für zwei große Einsatzübungen nutzen. Dieses Engagement ist keineswegs selbstverständlich und verdient daher besondere Anerkennung. Die Verleihung des Ehrenamtspreises an Sven Schulze ist eine folgerichtige Entscheidung, die die



wertvolle Arbeit der Agrargenossenschaft Neukirchen würdigt und deren Beitrag zum Gemeinwohl in Borna hervorhebt. Der Neujahrsempfang bot somit nicht nur einen festlichen Rahmen, sondern auch die Möglichkeit, das ehrenamtliche Engagement in der Stadt zu feiern und zu fördern.

pm, FFW der Großen Kreisstadt Borna

Verleihung des Ehrenamtspreises vom Landkreis Leipzig

Jedes Jahr würdigt der Landkreis Leipzig Menschen, die sich über das normale Maß hinaus für die Allgemeinheit engagieren und somit einen bedeutenden Beitrag zur gesellschaftlichen Entwicklung leisten. In diesem Jahr wurde Maik Brauße, Jugendwart der Feuerwehr Borna, mit dem Ehrenamtspreis ausgezeichnet – eine Ehrung, die von den Mitgliedern der Jugendfeuerwehr nicht nur unterstützt, sondern selbst vorgeschlagen wurde. Maik Brauße engagiert sich seit fast 40 Jahren mit großer Leidenschaft und Hingabe in der Ausbildung junger Feuerwehrleute. Sein unermüdlicher Einsatz hat nicht nur dazu beigetragen, technische Kenntnisse und praktische Fähigkeiten zu vermitteln, sondern auch Teamgeist und Verantwortungs-

bewusstsein zu fördern. Maik legt besonderen Wert darauf, den Heranwachsenden wichtige zwischenmenschliche Werte mit auf den Weg zu geben, die für ihre persönliche und berufliche Entwicklung von großer Bedeutung sind. Die Verleihung des Ehrenamtspreises fand in einem feierlichen Rahmen statt, bei dem die Bedeutung des Ehrenamts und die wertvolle Arbeit von Freiwilligen in der Gemeinschaft gewürdigt wurden. Maik Brauße erhielt die Auszeichnung als Anerkennung für seine herausragenden Leistungen und seinen Einfluss auf die nächste Generation von Feuerwehrleuten. Herzlichen Glückwunsch, Maik! Du hast diese Auszeichnung mehr als verdient. Dein Engagement ist ein leuchtendes Bei-

spiel für alle und zeigt, wie wichtig es ist, sich für die Gemeinschaft einzusetzen.

pm, FFW der Großen Kreisstadt Borna



Einsatzstatistik vom Januar 2025 der Feuerwehren der Stadt Borna

| | |
|-----------------------------|---|
| Feuerwehr Borna | |
| Tech. Hilfeleistungen: | 16 Einsätze (inkl. ausl. Betriebsstoffe & Ölspuren) |
| Brände: | 3 Einsätze |
| Brandmeldeanlagen: | 5 Einsätze |
| Brandsicherheitswachen: | 3 Einsätze |
| Feuerwehr Eula | |
| Brandmeldeanlagen: | 1 Einsatz |
| Feuerwehr Neukirchen | |
| Tech. Hilfeleistungen: | 2 Einsätze (inkl. ausl. Betriebsstoffe & Ölspuren) |
| Brände: | 2 Einsätze |
| Feuerwehr Thräna | |
| Tech. Hilfeleistungen: | 1 Einsatz (inkl. ausl. Betriebsstoffe & Ölspuren) |
| Brandmeldeanlagen: | 1 Einsatz |
| Feuerwehr Wyhra | |
| Tech. Hilfeleistungen: | 1 Einsatz (inkl. ausl. Betriebsstoffe & Ölspuren) |
| Brände: | je 1 Einsatz |
| Feuerwehr Zedtlitz | |
| Brände: | 2 Einsätze |
| Gesamt: 38 Einsätze | |

Veranstaltungen im Februar und März

Fr | 14. Februar | 19:30 Uhr
Stadtkulturhaus
PAARSHIT happens



Valentinspecial „Zweiter Aufguss. Jetzt noch heißer!“ mit Mandy Partzsch und Erik Lehmann. Von feuriger Liebe bis eiskalte Dusche ist an diesem Abend alles dabei. Ob Männerschnupfen kontra Migräne, Dekowahn versus Rasenpflege oder Bier gegen Aperol Spritz – es ist der ewige Kampf um die Frage, wer denn nun eigentlich wirklich die Hosen anhat. Ob Macho oder Meckerziege, Weichei oder Domina, Grillmeister oder Diätfetischistin, hier kriegen sie alle ihr Fett weg.

Mo | 17. Februar | 16:00 Uhr
Mediothek
Vorlesezeit: Alles in deiner Hand
 Unsere Vorlesepaten lesen Bücher für die Kleinsten.



Kultur in Borna
 auch auf Instagram & Facebook



#kulturinborna

Mi | 19. Februar | 14:00 – 17:00 Uhr
Mediothek
Ferienprogramm: Basteltag
 Wir basteln gemeinsam Lesezeichen.



Do | 20. Februar | 10:00 Uhr
Stadtkulturhaus
Ferienkino: Wintertochter
 Für die 12-jährige Kattaka verläuft Weihnachten plötzlich anders wie geplant. Ein einziger Telefonanruf wirbelt ihre ganze Welt durcheinander.
 96 Min., Polen 2011, FSK 0



Mo | 24. - 28. Februar
 jeweils um 13:00 Uhr
Museum
Autos, Lego und die Suche nach dem besten Racing Team
 Es sind Ferien. Zeit zu verreisen. Frei zu haben, heißt heute oft unterwegs zu sein. Der Mensch war schon immer mobil, das heißt beweglich. Doch seit wann nutzt er dafür ein Automobil? Wie viele Formen gibt es davon und wozu? Wir stellen euch den Bornaer Eberhard Heinig vor, ein echter Transformer! Wir begutachten seine Entwürfe und gestalten im Anschluss selbst Traumfahrzeuge. Den Abschluss bildet ein spannender Wettbewerb und dabei geht es nicht nur um Geschwindigkeit! Wir bitten um Voranmeldung!



Mo | 24. Februar | 16:00 Uhr
Mediothek
Vorlesezeit: Von Drachen und Rittern
 Unsere Vorlesepaten lesen Bücher für die Kleinsten.



Do | 27. Februar | 10:00 Uhr
Stadtkulturhaus
Ferienkino: Marys magische Reise
 Nachdem ihre Oma überraschend ins Krankenhaus gekommen ist, begegnet Mary einer rätselhaften jungen Frau, die so gut über Marys Familie Bescheid weiß, als ob sie dazu gehören würde.
 85 Min., Italien, FSK 0



Sa | 01. März | 14:00 – 17:00 Uhr
Mediothek
Mario-Kart-Turnier
 Team Edition für Groß und Klein



Mo | 03. März | 16:00 Uhr
Mediothek
Vorlesezeit: Weltraumabenteuer
 Unsere Vorlesepaten lesen Bücher für die Kleinsten.



Fr | 07. März | 20:00 Uhr
Stadtkulturhaus
Sebastian Klussmann – Neue Live Show



Was zählt zu einem guten Allgemeinwissen? Welche Zahlen, Daten, Fakten sind wirklich wichtig? Welche Zusammenhänge sollten Sie kennen und verstehen? Unterhaltsam und leicht verständlich liefert Klussmann, der als Jäger aus der ARD-Quizshow „Gefragt-Gejagt“ bekannt ist, einen kompakten Kanon an Wissenswerten – erhellender, inspirierender und unterhaltsam!

Sa | 08. März | 20:00 Uhr
Stadtkulturhaus
Kabarett zum Frauentag mit Peter Vollmer
 Comedian Peter Vollmer beherrscht die Kunst, sich selbst als Mann humorvoll auf die Schippe zu nehmen – und seinen Zuschauern augenzwinkernd klar zu machen, dass sie natürlich mit gemeint sind. So auch in diesem Programm, bei dem er „im Minenfeld der Geschlechterdebatte Topfschlagen“ spielt.

Mo | 10. März | 16:00 Uhr
Mediothek
Vorlesezeit: Ein Tag im Märchenland
 Unsere Vorlesepaten lesen Bücher für die Kleinsten.



Do | 13. März | 17:30 – 20:00 Uhr
Mediothek
 Kinoabend zum Internationalen Frauentag:
 Die Unbeugsamen 2 –
 Guten Morgen, Ihr Schönen



Dokumentarfilm, in dem die Lebensleistungen von Frauen in der DDR gewürdigt werden.

Sa | 15. März | 20:00 Uhr
Stadtkulturhaus
 Stern Combo Meissen
 Die deutsche Artrock-Legende begeht ihr



60-jähriges Bandjubiläum! Neben unvergessenen Klassikern wie „Der Kampf um den Südpol“, „Die Sage“, „Stundenschlag“, „Wir sind die Sonne“, „Eine Nacht“ und „Nimm die Welt in die Hand“ werden auf der Tour auch Auszüge aus den konzeptionell angelegten Werken „Weißes Gold“ und „Bilder einer Ausstellung – The Rock Version“ präsentiert.

So | 16. März | 16:00 Uhr
Stadtkulturhaus
 Neuseeland und Südpazifik in 3D
 Acht intensive Monate war der 3D-Fotograf Stephan Schulz per Camper, Kajak und zu Fuß in Neuseeland und im Südpazifik unterwegs. Er wanderte durch



Regenwälder und über verschneite Bergpässe, kraxelte auf Gletschern, paddelte entlang traumhafter Küsten, erkundete Höhlen, stand auf einem aktiven Vulkan und traf Nachfahren von Kannibalen. Freuen Sie sich auf eine mitreißende Live-Reportage!

Fr | 21. März | 20:00 Uhr
Stadtkulturhaus
 St. Patricks Day Special
 Irischer Abend mit Squeezebox Teddy

Sa | 22. März | 16:00 Uhr
Mediothek
 Typisch Sachsen
 „So isser, dor Saggse!“ Eine kabarettistische Lesung mit Ethel Scheffler und Sylke Tannhäuser.

So | 30. März | 17:00 Uhr
Stadtkulturhaus
 Thomas Stelzer Gospel Crew
 Als Thomas Stelzer im Jahre 1999 einen Gospelchor gründete und ihn „The Gospel Passengers“ nannte, ahnte niemand, welch erfolgreiches musikalisches Unterfangen das werden würde.

Kartenbestellungen und -verkauf für Veranstaltungen im Stadtkulturhaus:
 Stadt- und Touristinformation
 Markt 2, 04552 Borna
 Tel.: 03433 873195
 www.tourismus-bk.de

Karten für Veranstaltungen im Museum sowie in der Mediothek sind nur direkt vor Ort im Vorverkauf bzw. am Tag der Veranstaltung erhältlich.

www.stadtkulturhaus-borna.de
 www.volksplatz.de
 www.geschichtenhof.de
 www.mediothek-borna.de
 www.museum-borna.de

► Weitere Informationen unter:
 www.borna.de/veranstaltungen

Großveranstaltungen und Jubiläum

Ein Sommer voller Highlights auf dem Volksplatz

Unvergessliche Open-Air-Erlebnisse verspricht der Volksplatz auch in diesem Jahr. Vier Großveranstaltungen stehen auf dem Programm:

- Pünktlich zum Sommeranfang am 21. Juni sorgt Kabarettistin Lisa Eckhart mit scharfem Witz für einen unterhaltsamen Abend.
- Am 16. August erklingen beim „Rock in Symphony Vol. 5 – Music of Queen“ die unvergesslichen Songs von Queen, präsentiert vom Leipziger Symphonieorchester unterstützt von Solisten, Vokalquintett, Rockband und Quertänzern.
- Das „Gipfeltreffen“ am 27. August mit den drei Comedians Schubert, Sträter und König ist bereits ausverkauft!
- Die „Pink Floyd Tribute Show“ am 30. August bringt das legendäre Erbe von Pink Floyd mit spektakulären visuellen Effekten auf die Bühne.

Der Volksplatz feiert in diesem Jahr zudem sein 90-jähriges Jubiläum! Zu diesem besonderen Anlass sind voraussichtlich am 31. August eine Führung mit Filmvorführung über die Geschichte der traditionsreichen Freilichtbühne geplant.

Zum 150. Geburtstag von Wilhelm Külz

„Deutsch im Fühlen, Liberal im Denken,
Sozial im Handeln ist uns Verpflichtung und Ziel“

Am 18. Februar 1875 wurden die Zwillinge Leopold Friedrich Wilhelm und Friedrich Otto Ludwig Külz im heutigen Pfarrhaus (Martin-Luther-Platz 8) in Borna geboren. Ihr Vater war in Borna als Archidiakon in der hiesigen Kirchengemeinde angestellt. Die Erziehung der Kinder war von starker Religiosität und der Treue zum Kaiser geprägt. Nach dem Besuch der Landes- und Fürstenschule in Grimma trennten sich die Wege der Zwillinge. Ludwig Külz studierte Medizin und wurde ein bedeutender Tropenmediziner.

Nach einem Jurastudium an der Universität Leipzig ging Wilhelm Külz in den Verwaltungsdienst. Seine ersten Spuren verdient er sich als Stadtschreiber von Zittau, stellvertretenden Bürgermeister von Meerane und Bürgermeister von Bückeberg sowie Landtagspräsident des Fürstentums Schaumburg-Lippe. Hier modernisierte er die Städteordnung des Fürstentums und fand damit große Anerkennung, vor allem beim Reichskolonialamt. Dieses schickte ihn 1905 nach Deutsch-Südwestafrika (heute: Namibia), wo er eine Selbstverwaltung für die einheimische Bevölkerung ausarbeitete. Jedoch unter der einheimischen Bevölke-

rung verstand man die deutschen Siedler die noch unter der Schutzherrschaft des deutschen Militärs standen. Zurück aus Afrika wurde Külz Mitglied der konservativen Nationalliberalen Partei (NLP). Zeitgleich wurde er Oberbürgermeister von Zittau und meldete sich freiwillig in den Ersten Weltkrieg. Mit den Erfahrungen des Krieges vollzieht sich in Külz ein politischer Wandel, vom Monarchisten aus „Erziehung und ... Überzeugung“ zum Demokraten. „Wenn Weltordnung und Staatsordnung zusammenbrechen, gibt es ... nur eine Grundlage, auf der man wieder aufbauen kann: das ist der Wille des Volkes. Damit war die Demokratie für die den notwendig gewordenen Wiederaufbau die einzig mögliche Staatsform.“ (Külz, Erinnerungen II/4) Von 1920 bis 1933 saß er als Vertreter der Deutsch Demokratischen Partei (DDP) im Reichstag und war 1926 im Kabinett Luther/Marx Reichsinnenminister. Eines seiner Ziele war es die Abschaffung der Kleinstaaterie. Külz wollte das Deutsche Reich in vier Reichsländer aufteilen. Doch diese Pläne wurden nie verwirklicht. Nach seiner Zeit als Reichsinnenminister war er mit vielen außenpolitischen Aufgaben im Völkerbund (Vorläufer der Vereinten Nation) betraut.

1931 wurde er zum Oberbürgermeister der sächsischen Landeshauptstadt Dresden gewählt, allerdings schon 1933 von den Nationalsozialisten entlassen, da er sich weigerte die Hakenkreuzfahne am Rathaus zu hießen. Daraufhin zog er nach Berlin-Wilmersdorf in die politische Emigration. Er gehörte mehrfach illegalen Kreisen an, politischer Natur war aber nur die Mittwochs-Gesellschaft. Diese zeigte aber keinen aktiven Widerstand gegen den Faschismus.

1945 war Wilhelm Külz einer der Begründer der Liberal-Demokratischen Partei Deutschlands (LDPD) in der sowjetischen Besatzungszone und deren erster Vorsitzender. In dieser Funktion war er auch Mitbegründer und Mitglied des Blocks der antifaschistischen-demokratischen Parteien und des Volkskongresses. Bis zu seinem Tod war es sein Ziel die Spaltung Deutschlands aufzuhalten und eine Wiedervereinigung anzustreben. Dabei stieß er immer wieder auf Widerstand aus den eigenen politischen Reihen. Er glaubte, dass man sich mit der Sowjetunion arrangieren



Wilhelm Külz, 1947

müsse, um eine deutsche Einheit zu erreichen. Dies war jedoch eine vollkommene Fehleinschätzung, die zur Spaltung zwischen ihm und der Partei führten. „Wilhelm Külz konnte offensichtlich nicht so böse denken, wie man in Wahrheit von sowjetischer Seite mit ihm verfuhr.“ (Wolfgang Mischnick, 1998)

Am 10. April 1948 verstarb Dr. Wilhelm Külz an einem Herzschlag in Berlin-Wilmersdorf, wo sich noch heute sein Ehrengrab befindet. In vielen Ortschaften der neuen Bundesländer gibt es noch heute Wilhelm-Külz-Straßen, auch in seiner Heimatstadt Borna. Die Zentrale Parteischule der LDPD in Bantikow (b. Kyritz) trug bis 1990 den Namen ihres ersten Vorsitzenden und das freiheitliche Bildungswerk der sächsischen FDP in Dresden trägt den Namen „Wilhelm Külz“.

Thomas Bergner



Anna Külz mit ihren Zwillingen Wilhelm und Ludwig, 1876

Bürgersprechstunde

Jeden zweiten Dienstag im Monat bietet Oberbürgermeister Oliver Urban zwischen 16:00 und 18:00 Uhr eine Bürgersprechstunde in seinem Büro an.

Bitte vereinbaren Sie vorab einen persönlichen Termin unter Telefon 03433 873112.

Hinweise und Anregungen können Sie auch per E-Mail schicken an: oberbuergemeister@borna.de

www.borna.de

Mario König: 25 Jahre Kunst und Humor

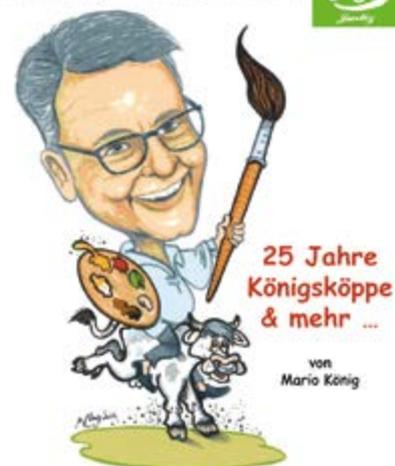
Zum dritten Mal – nach 2004 und 2015 – ist der Bornaer Zeichner Mario König mit seinen Werken bei Justitia zu Gast.

Der Titel der Ausstellung verrät es bereits: Es handelt sich um ein Jubiläum. Vor 25 Jahren begann der Weg des Künstlers, der in diesem Vierteljahrhundert eine beeindruckende Vielfalt an Werken geschaffen hat. Dazu zählen drei Bücher mit Zeichnungen, 21 Postkartenserien, über 200 Porträtkarikaturen und zahlreiche Motive für Karten, die in ganz Deutschland Verbreitung fanden.

Mario König, ursprünglich ausgebildeter Dekorateur und Schriftmaler, entdeckte schon in jungen Jahren seine Leidenschaft für die Malerei. Er gewann den Wettbewerb für das Logo zur 750-Jahrfeier 2001 der Stadt Borna: Zwiebel & Reichstor in fröhlicher Zweisamkeit. Diese Zwiebel entwickelte sich im Laufe der Jahre zu seinem Markenzeichen, mit dem er weit über die Grenzen Bornas hinaus bekannt wurde.

Auch als Porträtkarikaturist hat sich König einen Namen gemacht. Seine humorvollen Abbildungen von Künstlern, Politikern und anderen Persönlichkeiten entstehen meist nach Fotovorlagen. Besonders ist dabei seine Sammlung von Unterschriften und Widmungen dieser Persönlichkeiten, die er teils persönlich trifft, teils über den Postweg kontaktiert. 2004 veröffentlichte er sein erstes Buch, „Königsköpfe“, dem weitere folgten. Mario Königs Werke sind längst über seine Heimatstadt hinaus gefragt. So wurden seine Karikaturen etwa im Bratwurstmuseum in Holzhausen bei Arnstadt oder bei verschiedenen Ausstellungen – unter anderem im Heimatverein Regis-Breitingen, der Buchhandlung Borna und dem Heimatmuseum Kitzscher – präsentiert. Der Künstler blickt auf eine bewegte und kreative Laufbahn zurück, die hoffentlich noch lange weitergeht. Das Amtsgericht freut sich, Ihnen eine abwechslungsreiche

Ausstellung im Amtsgericht Borna



Ausstellung mit bekannten und neuen Werken von Mario König zu präsentieren.

- Die Ausstellung kann vom 11. Februar bis 4. Mai 2025 zu den Öffnungszeiten im Amtsgericht Borna besichtigt werden.

pm, Amtsgericht Borna

Glückauf! Der Verein DOKMitt e.V. zieht nach Borna

Mitteldeutschland ist seit dem frühen 19. Jahrhundert eine sich ständig verändernde Industrie-Kulturlandschaft. Bergbau und Industrie prägen seitdem alle Bereiche des menschlichen Lebens und der Umwelt. Wo einmal Wälder und Dörfer lagen, graben sich noch heute gigantische Bagger durch die Landschaft. Doch sie befinden sich auf dem Rückzug. Mittlerweile sind im Zuge von Sanierungsbergbau viele Seen und neue Wirtschafts- und Ökosysteme entstanden.

DOKMitt e.V. – der Förderverein zum Aufbau des Dokumentationszentrums Industriekulturlandschaft Mitteldeutschland e.V. – hat es sich zur Aufgabe gemacht, diesen Wandel für die Zukunft und die Öffentlichkeit festzuhalten und aufzuarbeiten. Dafür baut der Verein eine eigene Sammlung auf, die ab dem Frühling 2026 gemeinsam mit dem Kreisarchiv Landkreis Leipzig und dem Sächsischen Wirtschaftsarchiv e.V. in das neu gebaute „Dokumentationszentrum zur Regional- und Wirtschaftsgeschichte Sachsens“ in Borna zieht. Diese Sammlung soll nicht nur einmalige Geschichtszeugnisse bewahren und Forschung ermöglichen, sondern als fundierte Grundlage für zukünftige gesellschaftliche, wirtschaftliche oder politische Entscheidungen zur Region zur Verfügung stehen. Gleichzeitig bringt DOKMitt e.V. unterschiedliche Akteurinnen und Akteure zusammen.

Um schon vor der Eröffnung des neuen Dokumentationszentrums in Borna anzukommen, ist die Geschäftsstelle von DOKMitt e.V. Anfang 2025 von Espenhain in ein Ladenlokal in der Bornaer Bahnhofstraße 32 (ehemals Elektro-Schreiter) gezogen. Dort sind Veranstaltungen geplant wie Vorträge, Buchpräsentationen sowie Landschaftsspaziergänge rund um die Themen Regionalgeschichte, Industriekultur und Bergbau.

- Sie sind neugierig geworden und möchten mehr über unsere Arbeit erfahren? Wir laden Sie herzlich am 25. März 2025 ab 15:00 Uhr zur feierlichen Eröffnung in den Laden vom DOKMitt e.V. in der Bahnhofstraße 32 in Borna ein! Weitere Informationen und Veranstaltungen finden Sie unter www.dokmitt.de. Oder schreiben Sie uns gerne per Mail an info@dokmitt.de.

Ida Mahlburg, DOKMitt e.V.



Die Geschäftsstelle von DOKMitt e.V. ist vor kurzem in einen Laden in der Bornaer Bahnhofstraße gezogen.

Neujahrskonzert mit Gesangsensemble & Lehrerterzett des Bornaer Gymnasiums und Männerchor Borna

Das Neujahrskonzert mit Liedern und Texten zur ausklingenden Weihnachtszeit am Sonntagnachmittag, dem 12. Januar 2025, war für die katholische Gemeinde ihre traditionell erste Veranstaltung des neuen Jahres. „Ich begrüße Sie zum Neujahrskonzert der St.-Joseph-Gemeinde. Ich kann mich nicht entsinnen, die Kirche schon einmal so voll gesehen zu haben. Umso mehr Anlass noch einmal unserer weihnachtlichen Freude Ausdruck zu verleihen. Lassen wir alle ein Lächeln ins Gesicht – wir brauchen ja nicht so ernst zu schauen, wie im Gottesdienst“, begrüßte Moderator Torsten Lerbs auf humorvolle Weise die unzähligen Besucher in der Kirche St. Joseph in Borna.

Nach der souveränen Konzerteröffnung durch den Kirchenchor unter Leitung von Elisabeth Kreißig sangen sich alte Be-

kannte ein: Der Männerchor Borna feierte im vergangenen Jahr erst sein 5-jähriges Bestehen, doch ist er in der Großen Kreisstadt kein Unbekannter mehr. Die Sänger gaben unter der Leitung von Steffi Gerber in gekonnter Weise ein breites Spektrum an deutschsprachigen Weihnachtsliedern zum Besten. Aber der heimliche Höhepunkt waren sicherlich die Schüler und Lehrer des Bornaer Gymnasiums „Am Breiten Teich“, die erstmals beim Neujahrskonzert zu Gast waren. Gesangsensemble und Lehrerterzett brachten unter Leitung von Claudia Friedrich mit einer bunten Liederauswahl, von internationalen Songs bis lateinischen Choral, einen frischen Klang in die Kirche.

Pfarrer Markus Scholz und der neue OKR-Vorsitzende Johannes Kupper bedankten sich, im Namen der gastgeben-



den katholischen Gemeinde, nach einer guten Stunde musikalischer Unterhaltung unter Beifall bei allen Mitwirkenden. Im Anschluss fand mit dem Ehrenamtsempfang wieder eine „After-Show-Party“ in den Gemeindesälen statt.

► Weitere Informationen unter:
www.kath-kirche-borna.de

Philipp Ramm-Kokot

Sternsinger machten sich für Kinderrechte stark

Erneut rekordverdächtige Spendensumme gesammelt

In den Tagen rund um den Jahreswechsel waren die Sternsinger der katholischen Gemeinde St. Joseph Borna und ihrer evangelischen Nachbargemeinden wieder vielerorts zu sehen. Die Mädchen und Jungen machten sich für Kinderrechte stark, brachten den Weihnachtssegens „Christus mansionem benedicat“ – „Christus segne dieses Haus“ als Kreidezeichen „20*C+M+B+25“ zu den Menschen und sammelten Spenden für Notleidende Gleichaltrige in aller Welt. Nach Auszählung der Spendenbüchsen kam bei der ökumenisch organisierten 67. Aktion Dreikönigssingen 2025 ein vorläufiges, aber erneut rekordverdächtiges Endergebnis in Höhe von 9.149,03€ zusammen. Einen sternetastischen Dank allen Spenderinnen und Spendern.

Etwa 70 Kinder, gekleidet als die Heiligen Drei Könige und deren Sternträger, legten vom 27. Dezember bis 10. Januar 2025 – ebenso wie ihre erwachsenen Begleiter – unzählige Kilometer in Borna, Frohburg und Umgebung zurück. Dabei klopfen mehr als 20 Sternsinger-Gruppen unter dem Motto „Erhebt eure Stimme! – Sternsingen für Kinderrechte“ an viele Türen, sangen Lieder und segneten Wohnungen, Geschäfte und Ämter. Sternsingerin Wiktorija (8 Jahre) erzählt: „Ich finde es toll, wenn wir anderen Kindern helfen, die nicht so viel Glück haben wie wir. Wir

segneten viele Häuser und sangen dabei unsere Lieder, was die Menschen freute. Es machte sehr viel Spaß.“ Und Begleiterin Anna-Sophie Kupper ergänzt: „Die Motivation und Begeisterung der Kinder für das Sternsingen ist ansteckend. Da engagiere ich mich gerne jedes Jahr wieder.“ Schutz, Förderung, Beteiligung – seit 1989 beruht die Kinderrechtskonvention der Vereinten Nationen auf diesen drei Säulen. Und seit 35 Jahren sagt sie: Kinder haben Grundrechte, die weltweit gelten. Genau hierfür setzt sich das Sternsinger-Hilfswerk ein. Denn noch immer ist die Not von Millionen Kindern weiterhin groß: 250 Millionen Kinder, vor allem Mädchen, gehen nicht zur Schule. 160 Millionen Kinder müssen arbeiten, rund die Hälfte unter ausbeuterischen Bedingungen. Jedes vierte Kind weltweit ist unterernährt. Mehr als 43 Millionen Kinder und Jugendliche sind auf der Flucht.

Die Rechte von Kindern weltweit müssen also weiterhin gestärkt und ihre Umsetzung muss weiter vorangetrieben werden. Beispielsweise kümmern sich Sternsinger-Projektpartner in der von Wetterextremen geprägten Region Turkana im Norden Kenias um die Gesundheitsversorgung von Kindern und schwangeren Frauen, organisieren Projekte zur Ernährungssicherheit und betreiben Vor- und Grundschulen.



In Kolumbien, einem von Konflikten gezeichneten Land, unterstützen die Sternsinger-Projektpartner Kinder und Jugendliche, die Gewalt oder Vernachlässigung erleben mussten. Neben Schutz, Therapie, Bildung und Friedenserziehung legen sie großen Wert auf Partizipation. Deshalb stehen das Wohl und die Würde jedes Kindes als Ebenbild Gottes im Mittelpunkt der Bildungs- und Projektarbeit der Aktion Dreikönigssingen. Die Kinder und Jugendlichen werden ermutigt, sich gemeinsam mit Gleichaltrigen aller Kontinente für die Achtung, den Schutz und Umsetzung ihrer Rechte einzusetzen.

► Weitere Informationen unter:
www.kath-kirche-borna.de
www.sternsinger.de

Philipp Ramm-Kokot

20 Jahre Berufsorientierungsmesse Borna (BOM) – Und wir waren dabei

Am Samstag, dem 18. Januar 2025 fand die größte Berufsorientierungsmesse im Landkreis Leipzig bereits zum 20. Mal statt. Und wir, die VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V., waren auch das 20. Mal dabei. Genau solange bilden wir bereits Pflegefachkräfte aus, die in unseren beiden Sozialstationen eine erfolgreiche Karriere einschlagen können.

Ausbildung hat im Landkreis Leipzig einen sehr hohen Stellenwert. Ob Berufsfachschulen, Berufsschulzentren, Mittelschulen, Betriebe und Firmen der Region, Krankenkassen, das Landratsamt, die Agentur für Arbeit und viele weitere finden sich regelmäßig im Rahmen des Arbeitskreises SCHULEWIRTSCHAFT Borna zusammen und besprechen die anstehenden Herausforderungen der Gewinnung von Auszubildenden, der Angebote und Lösungsideen. Es ist ein sehr wertvoller Erfahrungsaustausch in dem ALLE gefragt sind. Ziel ist es, den jungen Menschen eine Perspektive in unserem Landkreis zu bieten, Unterstützung auf der Suche nach dem „Richtigen Beruf“ zu geben und die Arbeitskräftesituation hier vor Ort zu stärken.

Es war wieder eine Messe mit Format. Der Landrat, Herr Graichen, und der Oberbürgermeister, Herr Urban, begrüßten an der Seite vom ehemaligen Schuldirektor und Initiator der BOM, Herrn Ziemann, sowie der heutigen Schuldirektorin, Frau Sni-cinski, alle Teilnehmer der BO-Messe. Der Stand der VOLKSSOLIDARITÄT war gut besucht und wir haben Gespräche geführt, zum Schnuppertag eingeladen sowie auf Wunsch die Vitalwerte geprüft. Unsere Teamleiterin Pflege, Frau Ritter, hat den Testpersonen einige gesundheitliche Tipps mitgegeben. Auch die HeimererSchule Leipzig war präsent. Sie sind ebenfalls seit 20 Jahren an unserer Seite ein verlässlicher Partner in der theoretischen Ausbildung zur Pflegefachkraft. An unserem Stand konnten sich die Schüler über die Generalistische Ausbildung zur Pflegefachfrau oder Pflegefachmann informieren oder haben sich auch über die verschiedensten Aufgabenbereiche in unseren Sozialstationen erkundigt. Zahlreiche Infomappen gingen über den Tisch, in der Hoffnung, den passenden Ausbildungsplatz zu finden. Unser Glücksrad hatten wir wieder dabei und so mancher drehte mit Schwung, um auch ein kleines Stück vom Glück zu ergattern.

Weitere Wege zur richtigen Berufswahl sind auch die Teilnahme an bestimmten Orientierungstagen, wie:

- Girls & Boys-Day 03.04.2025
- Woche der offenen Unternehmen 17.-22.03.2025.

Gern könnt Ihr direkt mit uns einen Termin oder auch individuelle Praxistage vereinbaren.

- Unsere Ansprechpartner:
 Sozialstation Borna
 Pflegedienstleiterin Frau Kammer
 04552 Borna, Dinterplatz 1
 Tel.: 03433 2693735
 Handy: 0151 12056012
 Sozialstation Pegau
 Pflegedienstleiterin Frau Nabert
 04523 Pegau, Schloßplatz 12
 Tel.: 034296 994100
 Handy: 0151 12056025

Gern könnt Ihr uns Eure Bewerbung per E-Mail zusenden:
vsborna-bewerbung@volkssolidaritaet.de
 Wir freuen uns auf Euch.

*VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V.
 Grit Donner, Bereichsleiterin Soziale Dienste*



VOLKSSOLIDARITÄT
 Kreisverband Borna e. V.

Wir suchen ab sofort:
Pflegefachkräfte
für unsere ambulante Außentour
der Sozialstation Borna

Gern bieten wir auch die Möglichkeit für zusätzliche Weiterbildung mit anschließender Übernahme einer Zusatzfunktion.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:
 Geschäftsstelle: Sachsenallee 2b • 04552 Borna
 Tel. 03433 205620 • Fax 03433 205621
 E-Mail: vsborna-bewerbung@volkssolidaritaet.de
www.volkssolidaritaet-borna.de

Freie Plätze für 2025 in der Ausbildungsgruppe der BRH Rettungshundestaffel Landkreis Leipzig e.V. zu vergeben!

Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, wie Sie aktiv zur Stärkung unserer Region beitragen können? Die BRH Rettungshundestaffel Landkreis Leipzig e.V. bietet Ihnen die Möglichkeit, genau das zu tun! Unser engagiertes Team widmet sich der Ausbildung und dem Einsatz von Rettungshunden, um in Notfällen schnell und effektiv helfen zu können. Unsere Expertise liegt in der Vermisstensuche in ländlichen Gebieten sowie in der Wasserortung – in diesem Bereich sind wir die einzige Staffel in Sachsen.

Wir suchen Menschen, die bereit sind, sich ehrenamtlich zu engagieren und gemeinsam mit uns einen wertvollen Beitrag zu leisten. Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Hunden und Menschen haben und Interesse daran, in einem motivierten Team zu arbeiten, sind Sie bei uns genau richtig!

Was wir bieten:

- Grundausbildung zum einsatzfähigen Suchtrupphelfer
- Ausbildung zum Hundeführer
- Ausbildung zum Bootsführer

Wir laden Sie herzlich zu unseren offenen Trainingstagen ein, die am **23. Februar 2025** in der Nähe von Borna und am **23. März 2025** in der Nähe von Deutzen stattfinden. Hier haben Sie die Gelegenheit, uns und unsere Arbeit kennenzulernen.

- ▶ Für Anmeldungen und weitere Informationen erreichen Sie uns unter info@rettungshunde-landkreis-leipzig.de



Da wir uns ausschließlich über Spenden und Sponsoren finanzieren, freuen wir uns auch über finanzielle Unterstützung:
BRH – Landkreis Leipzig e.V.

Volksbank Leipzig eG

IBAN: DE 32 8609 5604 0307 0289 56

BIC: GENODEF1LVB

Oder unterstützen Sie uns durch die Bereitstellung von Trainingsgeländen.

Gemeinsam können wir einen Unterschied machen und in Notfällen schnell und effektiv helfen. Wir freuen uns auf neue Gesichter und darauf, Sie in unserer Rettungshundestaffel willkommen zu heißen!

Ihr Team der BRH Rettungshundestaffel Landkreis Leipzig e.V.

Sammlung von Altkleidern und Alttextilien im Landkreis Leipzig

In den vergangenen Wochen haben zahlreiche Artikel und Informationen zur Getrenntsammlung von Alttextilien sowie Hinweise auf mögliche Bußgelder ab dem 1. Januar 2025 für Verunsicherung bei den Einwohnerinnen und Einwohnern des Landkreises Leipzig gesorgt. Daher möchten wir hiermit Klarheit schaffen:

Bisher standen in den Städten und Gemeinden des Landkreises Leipzig flächendeckend Altkleidercontainer gemeinnütziger und gewerblicher Sammler zur Verfügung. Allerdings führt die zunehmend schlechtere Qualität der gesammelten Textilien sowie das Fehlen geeigneter Recyclingmöglichkeiten dazu, dass immer mehr Container entfernt werden.

Falls in einer Stadt oder Gemeinde keine Altkleidercontainer mehr vorhanden sind, können gut erhaltene Kleidungsstücke weiterhin in Sozialwarenkaufhäusern oder Kleiderkammern abgegeben werden. Auch über das Online-Angebot der KELL GmbH – den Tausch- und Verschenkenmarkt unter www.kell-gmbh.de – lassen sich Alttextilien weitervermitteln.

Um die verbleibenden Altkleidersammlungen nicht weiter zu gefährden, sollten stark zerschlissene, verdreckte oder kontaminierte Textilien nicht über die Altkleidercontainer, sondern über die Restabfalltonne entsorgt werden. Größere Mengen gehören in die Sperrmüllcontainer an den Wertstoffhöfen.



Faustregel für die richtige Entsorgung

Wer sich unsicher ist, ob ein Kleidungsstück oder Textil noch in die Altkleidersammlung gehört, kann sich folgende Faustregel merken: Würde man es noch einem Freund oder Bekannten geben? Ist die Antwort nein, sollte das Stück in den Restabfall. Stark verschlissene, verschmutzte oder nicht mehr tragbare Kleidung (Lumpen) darf und sollte weiterhin über die Restmülltonne bzw. den Sperrmüll entsorgt werden.

Saubere, unbeschädigte und gut tragbare Bekleidung, Woll- und Strickwaren, paarweise gebündelte Schuhe, gebrauchte Handschuhe, Decken, Tischdecken, Bettwäsche, Hand- und Badetücher, Waschlappen sowie Gardinen gehören weiterhin in die Altkleidercontainer.

Diese Regelung gilt zumindest so lange, bis innovative Recycling- und Verwertungslösungen für eine nachhaltige Textilkreislaufwirtschaft entwickelt und im Landkreis Leipzig etabliert sind. Um die Menge an Textilabfällen zu reduzieren, empfehlen wir zudem, Kleidung und Schuhe nachhaltig zu kaufen, länger zu nutzen und auf Fast Fashion zu verzichten.

- ▶ Für weitere Informationen zur Alttextilsammlung im Landkreis Leipzig wenden Sie sich bitte an die Abfallberatung der KELL GmbH:

Tel.:

034299 7060 10 (Durchwahl 2)

E-Mail:

abfallberatung@kell-gmbh.de

Website:

www.kell-gmbh.de

pm, KELL GmbH

KulturGUIDE

Februar / März

Eine epische Reise durch die Welt von Pink Floyd

Pink Floyd Tribute Show kommt auf den Volksplatz nach Borna

„Pink Horizons“ bringt am 30.08.2025 das legendäre Erbe von Pink Floyd auf die Bühne. Mit ihren authentischen Interpretationen und einer beeindruckenden Bühnenshow lädt die 10-köpfige Formation ihr Publikum dazu ein, die legendäre Musik und Atmosphäre einer der größten Bands aller Zeiten neu zu erleben. Jedes Bandmitglied bringt jahrelange Erfahrung und Leidenschaft für die Musik von Pink Floyd mit. Von den ikonischen Gitarrensoli über die charakteristischen Keyboard-Sounds bis hin zu den ausdrucksstarken Gesangsparts – „Pink Horizons“ bietet ein unvergleichliches Erlebnis für Fans von Pink Floyd und Liebhaber progressiver Rockmusik.

Mit ihrem umfangreichen Repertoire von ca. drei Stunden Spielzeit, das zeitlose Klassiker wie „Echoes“, „Money“, „Comfortably Numb“ und „The Great Gig in The Sky“ umfasst, wird „Pink Horizons“ für so manchen Gänsehautmoment bei den Fans sorgen. Die Performance, dargeboten mittels bester Tontechnik und spektakulären visuellen Effekten, schafft eine intensive und mitreißende Atmosphäre, welche Fans von Pink Floyd, und die, die es noch werden wollen, auf keinen Fall verpassen sollten.

- Termin: 30. August 2025 ab 19:00 Uhr
Volksplatz Borna

Weitere Informationen:
www.pink-horizons.band

Tickets gibt es bei Reservix und Eventim.



pm, alex Veranstaltungen



Foto links: Jeannine & Elisa Thiele | Foto rechts oben: Saskia Jeraufke



VERLOSUNG

Wir verlosen exklusiv 5x2 Tickets für
**PINK FLOYD TRIBUTE SHOW –
50 Jahre „Wish you were here“**

Einfach bis zum **2. März 2024** eine E-Mail mit dem
Kennwort „Pink Horizons“
und Ihren Kontaktdaten (Postanschrift) senden an:
rene.deckert@druckhaus-borna.de

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

PINK FLOYD TRIBUTE SHOW 50 JAHRE „WISH YOU WERE HERE“



Erlebe die Magie von Pink Floyd

- **Legendäre Hits:** Comfortably Numb, Wish You Were Here, Another Brick in the Wall
- **Authentischer Sound:** Perfekt nachgespielte Songs der Kultband
- **Spektakuläre Show:** Atemberaubende Licht- und Lasereffekte
- **Für alle Generationen:** Ein unvergessliches Erlebnis für echte Musikfans
- Jetzt Tickets sichern und in die Welt von Pink Floyd eintauchen!

Tickets sichern



30.08.2025
VOLKSPLATZ BORNA



reservix eventim



Lesestoff ist aus? Jetzt Termin zum BÜCHER- TAUSCH-RAUSCH vormerken

Alle Bücher, die man als Weihnachtsgeschenk erhalten hat, sind schon leer gelesen? Bis zur Leipziger Buchmesse ist es noch viiiiel zu lang zum warten? Dann haben die Kleinstadtladys aus Borna die Lösung für dich!

Am 15. März öffnen sich im Bürgerhaus „Goldener Stern“ von 10 bis 17 Uhr die Türen zum BÜCHER-TAUSCH-RAUSCH. Die Idee ist, dass du mit einem Buch unterm Arm zur Tausch-Börse kommst und dein Altes gegen ein Neues eintauschst. Ganz ohne Eintritt und ohne irgendwelche Kosten. „Wir wollen es nicht wie einen klassischen Flohmarkt aussehen lassen, sondern viele Bürger kennen ja z. B. die Idee eines Bücher-Tausch-Schranks, wo man ein Buch raus nimmt und ein neues rein stellt. Diese Idee wollen wir gern aufgreifen und es mit dem Miteinander ins Gespräch kommen, sich vernetzen, verknüpfen“, so Anne Teichmann von den Kleinstadtladys. Zum Bücher-Tausch-Rausch wird es neben Lesecken auch die Möglichkeit geben, aus seinem Lieblingsbuch vorzulesen. „Klar wollen wir auch die Lust am Lesen fördern und auch eine kleine Vorfreude auf die Leipziger Buchmesse schaffen“, so die Kleinstadtlady. Wer also Lust hat, sich mit Ideen einzubringen, wer ein Buch geschrieben hat oder gern vorlesen möchte, kann sich gern im Bürgerbüro der Kleinstadtladys in der Reichstraße jeden Dienstag von 16:30 – 19:00 Uhr melden. *tn*



Ausstellung

Museum Borna

bis 27.04.2025

MOBILITÄT gestaltet
in zwei Welten

Der Bornaer Rudolf Eberhard Heining

Öffnungszeiten Museum Borna

Di.–Do. 10:00 – 17:00 Uhr

Fr. 10:00 – 13:00 Uhr

Sa./So. 14.00 – 17:00 Uhr

Amtsgericht Borna

bis 04.04.2025

Mario König:

25 Jahre Kunst und Humor

Kirche

Ev.-Luth. Emmauskirchgemeinde
Bornaer Land

Tel.: 03433 802185

www.kirche-bornaer-land.de

Emmauskirche Borna

mittwochs | 12:00 Uhr

Ökumenisches Mittagsgebet

16.02. | 10:00 Uhr

Gottesdienst

mit Lektor Benjamin Streller

23.02. | 10:00 Uhr

Gottesdienst

mit Sup. Dr. Kinder

02.03. | 10:00 Uhr

Gottesdienst

mit Pfr. Dr. Junghans

09.03. | 10:00 Uhr

Abendmahlgottesdienst

mit Pfr. Dr. Junghans

Stadtkirche St. Marien

• Do. 18:00 Uhr, Posaunenchor

22.02. | 18:00 Uhr

Friedensgebet am Jahrestag

des Überfalls Russlands

auf die Ukraine

Kindertagesstätte „Marienkäfer“

• Fr. 09:00 Uhr, Kindersingekreis

Gemeindehaus Borna

• Di. 15:45 Uhr, Kindersingen

• Di. 17:00 Uhr, Jungbläserkreis

• Do. 19:30 Uhr, Kantorei

• 24.02. | 19:30, Gesprächskreis

• 03.03. | 09:00, Frühstückstreff

• 05.03. | 19:30, Meditativer Tanzkreis

• 07.03. | 18:00, Weltgebetstag der Frauen

Katholische Pfarrei Hl. Edith Stein

Tel.: 03433 208350

www.kath-kirche-borna.de

- jeden letzten Mo. im Monat 18:00 Uhr, Montagsgebet zum Glockenschlag (Ökumenisch)
- Fr. 09:00 Uhr, Heilige Messe
- So. 10:30 Uhr, Heilige Messe

Neuapostolische Kirche

Gemeinde Borna, Oststraße 9

www.borna.nak-nordost.de

- jeden Sonntag | 10:00 Uhr Gottesdienst
- jeden Mittwoch | 19:30 Uhr Gottesdienst

02.03. | 10:00 Uhr

Gottesdienst mit

Fürbitten für Entschlafene

Ökokirche Deutzen e. V.

An der Kirche, Deutzen

www.oekokirche.de

Jehovas Zeugen

Schützenstraße 1, Nerchau

Tel.: 0163 7019080/0171 2259380

Kinder/Jugend

Freizeitzentrum Borna-Ost

Schulstraße 20

Di – Fr | 13:00 – 18:00 Uhr

- dienstags | 09:15 – 10:30 Uhr Krabbelgruppe
- 13.02. | ab 16:00 Uhr Kreativangebot

Winterferien

- 17.02. | 12:00 – 18:00 Uhr Kochen ab 15:30 Uhr Kunstprojekt ab 13:00 Uhr
- 18.02. | geschlossen
- 19.02. offener Treff Kunstprojekt ab 13:00 Uhr
- 20.02. Winterbasteln ab 15:30 Uhr
- 21.02. Mario-Kart-Turnier ab 14:00 Uhr
- 24.02. | 12:00 – 18:00 Uhr Papageienkuchenbacken ab 15:30 Uhr Kunstprojekt ab 13:00 Uhr
- 25.02. | geschlossen Ausflug Labyrinthhaus Altenburg
- 26.02. | geschlossen Ausflug (Kunstprojekt)
- 27.02. Faschingsbasteln ab 15:30 Uhr
- 28.02. Tanzparty mit Snacks und Mocktails ab 14:00 Uhr

Kinder- und Jugendhaus
Borna-Gnandorf
Mo – Fr | 14:00 – 20:00 Uhr

Lichtblick e. V.
Hebammenpraxis, Kirchstr. 20, Borna

- mittwochs | 09:30 – 10:30 Uhr
- mittwochs | 10:45 – 11:45 Uhr Krabbelgruppe
- freitags | 09:30 – 10:30 Uhr Harmonische Babymassage
- freitags | 10:45 – 11:45 Uhr Krabbelfit (neuer Kurs ab März)
- jeden letzten Montag im Monat Zwillingstreff ein Babykreis für Eltern mit Zwillingen im Alter von 2 Monaten bis 2 Jahren
- freitags | 09:30 – 11:00 Uhr (ab März) Vortragsreihe „Junge Familie“ Babys können mitgebracht werden! Aufgrund beschränkter Teilnehmerzahlen ist eine verbindliche Anmeldung unbedingt notwendig!

Bienvenue e. V.
Markt 15, Borna

- Mo. 15:00 Uhr, Sprachkiste Deutschkurs für Kinder von 6–9
- Di. 11:00 Uhr, ElternCafé Für alle Kinder von 3–5
- Mi. 15:00 Uhr, Sprachkurs Für alle Kinder von 10–13
- Mi. 16:00 Uhr, Sprachkurs für Fortgeschrittene Für alle Kinder von 10–13

Freizeit Borna

Mediothek Borna
13.02. | 16:00 – 18:00 Uhr
Smartphone-Selbsthilfewerkstatt
Unterstützung bei der Einrichtung und Anwendung von Smartphones

18.02. | 18:30 – 20:30 Uhr
Brett-Hupferl
Spieleabend für Erwachsene

26.02. | 09:30 – 11:00 Uhr
Nowhere Boy
Kinderwagenkino –
Vormittagskino für Erwachsene

Region

Freizeitbad RIFF Bad Lausick
14.02. | 16:00 Uhr
Kino-Pool-Party

Kulturhaus Böhlen
22.02. | 20:00 Uhr
Die Ostrocklegenden auf Tour

Großer Teich Altenburg
15.03. – 16.03.
Trödelmarkt

Vorschau

Volksplatz Borna
21.06. | 20:00 Uhr
Lisa Eckhart: Kaiserin Stasi die Erste

16.08. | 20:00 Uhr
Rock in Symphony – Vol. 5
Music of Queen
Die gefeierte Konzertreihe „Rock in Symphony“ geht in die fünfte Auflage.

30.08. | 19:00 Uhr
Pink Floyd Tribute Show
50 Jahre „Wish you were here“
Mit ihrer authentischen Interpretationen und einer beeindruckenden Bühnenshow bringt „Pink Horizons“ das legendäre Erbe von Pink Floyd auf die Bühne.

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

LAGOVIDA
- natürlich · lebendig · erholen -

GRÜN, GRÜNER, AM GRÜNSTEN!

SAINT PATRICK'S DAY DINNER AM 17.03.2025

Saint Patrick's Day Dinner mit 3-Gang Menü, irischem Bier und einem „Topf voll Gold“

34,90 € p.P.

EINE RESERVIERUNG IST ERFORDERLICH.

LAGOVIDA GmbH · Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna · Telefon: 03 42 06 - 77 50
E-Mail: restaurant@lagovida.de · www.lagovida.de

Gesund leben, Körper und Geist stärken

Neue Wellness- und Gesundheitsmesse mitten in Leipzig



Auf der Suche nach Inspiration für einen gesunden Lebensstil und einer verbesserten Work-Life-Balance? Wer jetzt aktiv etwas für die Gesunderhaltung von Körper und Geist tun möchte, darf die Wellness- und Gesundheitsmesse Leipzig am 8. März 2025 im LVZ-Medienhaus am Peterssteinweg 19 nicht verpassen.

Die neue Wellness- & Gesundheitsmesse richtet sich an alle, die aktiv und bewusst leben und die besten Wege finden möchten, um fit zu bleiben und gesund zu altern. Hier finden sie Inspiration und Angebote für einen gesunden Lebensstil.

Die Wellness- und Gesundheitsmesse Leipzig bietet:

- eine Vielfalt an Ausstellern aus ausgewählten Branchen rund um Gesundheit, Fitness, Wellness an einem Ort vereint,
- eine optimale Erreichbarkeit durch citynahe Lage des LVZ-Medienhauses mit hervorragender Anbindung an den ÖPNV,
- eine entspannte Atmosphäre mit Wohlfühlcharakter statt stressigem Messetrubel,
- informative Vorträge von Gesundheitsexperten, Schnupper-Yoga, Live-Vorfürhungen

LVZ-Reisemarkt auf der Wellness- und Gesundheitsmesse dabei!

Zusammen mit der Wellness- und Gesundheitsmesse Leipzig findet am 8. März 2025 auch der LVZ-Reisemarkt im Medienhaus am Peterssteinweg statt. Hier finden Familien, Singles und Paare jeden Alters tolle Angebote rund um die Themen Freizeit, Erholung, Reisen und Urlaub - von der Kurreise bis zum Wellnesshotel, vom Aktivurlaub bis zum Städtetrip.

Die Wellness- und Gesundheitsmesse Leipzig und der LVZ-Reisemarkt sind von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Der Eintritt für Besucherinnen und Besucher ist frei.

- Ausführliche Informationen zum Programm und den ausstellenden Unternehmen stehen auf der Messewebsite unter <https://messe-wellness-gesundheit.lvz.de>



pm, Sachsen Medien GmbH



Bildung, Kreativität und Bewegung

Frühlingserwachen mit dem Kursprogramm der VHS Landkreis Leipzig

Der Februar bringt Veränderungen mit sich. Der Winter wird vertrieben und die ersten Sonnenstrahlen wecken die Natur aus dem Winterschlaf. Nutzen Sie diese Energie und lassen Sie sich von unserem abwechslungsreichen Kursangebot inspirieren. Die VHS Landkreis Leipzig bietet Ihnen die Möglichkeit, das Ende des Winters aktiv zu gestalten und sich fit für den Frühling zu machen.

Prävention und Vorsorge: Sicherheit für den Alltag

Mit den Kursen „Schockanrufe und Einzeltrick 2.0“ sowie „Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht“ greift die VHS zwei wichtige Themen auf, die Menschen helfen, in schwierigen Lebenslagen vorbereitet zu sein. Experten der Verbraucherzentrale Sachsen zeigen, wie Betrugsmaschen frühzeitig erkannt und rechtliche Vorsorgedokumente erstellt werden können.

Kreative Freiheit entdecken: Kunst und Handwerk für alle Altersgruppen

Wer sich nach künstlerischer Inspiration sehnt, kann beispielsweise während des

Workshops „Collage & Co.“ dem Alltag entfliehen und währenddessen die Schönheit des Geschichtenhofes im Frühjahr genießen und die natürlichen Elemente der Landschaft und ihre Inspiration in die Arbeiten auf Papier einfließen lassen.

Für Erwachsene stehen zudem Kurse wie „Nähen für Anfänger“ und der „Ton-Workshop“ zur Verfügung.

Kreative Ferienangebote für Kinder

Kinder kommen im Ferien-Mal- und Zeichenkurs voll auf ihre Kosten und können spielerisch neue Techniken erlernen. Für Jugendliche bietet der Nähkurs „Nähen für Kids ab 10 Jahre“ eine ideale Gelegenheit, erste Schritte an der Nähmaschine zu machen und eigene Projekte umzusetzen.

Gesundheit und Bewegung: Aktiv durch den Winter

Mit Hatha-Yoga, progressiver Muskelentspannung oder Bodystyling bietet die VHS eine breite Palette an Möglichkeiten, Körper und Geist fit zu halten. Auch für Senioren werden Kurse angeboten, welche

speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen eingehen, um Beweglichkeit und Gesundheit nachhaltig zu fördern.

Sprachen öffnen Türen: Neue Kulturen entdecken

Für alle, die sich sprachlich weiterentwickeln möchten, bietet die VHS Grundkurse u.a. in Arabisch, Englisch und Spanisch an. Mit praxisnahen Lehrmethoden lernen Teilnehmende, sich im Alltag auszudrücken und kulturelle Hintergründe besser zu verstehen.

Digital fit: Technik einfach erklärt

Für den sicheren Umgang mit moderner Technik sorgt u.a. der Kurs „Fit mit dem eigenen Laptop“. Hier lernen Teilnehmende, die Besonderheiten ihres Geräts zu verstehen und effizient damit umzugehen. Der praxisorientierte Ansatz unterstützt sowohl Ungeübte als auch Erfahrenere dabei, ihren Laptop optimal zu nutzen.

► Alle Termine und die tagesaktuelle Kursübersicht: www.vhs-ikl.de
Volkshochschule Landkreis Leipzig



vhs
Volkshochschule
Landkreis Leipzig

Frühjahrsangebote

Bereichern Sie Ihren Alltag mit spannenden Kursen der VHS Landkreis Leipzig! Von kreativen Workshops über berufliche Weiterbildung bis hin zu gesundheitsfördernden Angeboten – hier finden Sie genau das Richtige! www.vhs-ikl.de

Freude am lebenslangen Lernen.

Mit unseren aktuellen Kursen

Kunst und Kultur – Frischluft für Geist und Hände!

Workshop Ton - Umsetzung und Übung Sa, 15.2. // ab 09:30
 Zeichnen, kritzeln, malen - ab auf die kreative Spielwiese! Mo, 3.3. // ab 18:00
 Nähen für Anfänger mit Vorkenntnissen Di, 4.3. // ab 17:30
 Malen, zeichnen und anderes - Kreativ am Nachmittag! Di, 11.3. // ab 14:00
 Freitags-Treff für Kreative Fr, 14.3. // ab 18:00
 Ostertöpfe Sa, 15.3. // ab 14:00
 16. Bilddiskussionsabend mit dem Fotoclub LUX Mo, 7.4. // ab 18:30
 Nähen für Anfänger Di, 29.4. // ab 17:30
 Collage & Co. - Kreativ im Geschichtenhof Sa, 17.5. // ab 10:00

Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen!

Arabisch für Anfänger Do, 06.03. // ab 17:00
 Englisch für Anfänger Di, 25.03. // ab 17:00
 Englisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen Mi, 12.03. // ab 16:00
 Französisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen Di, 11.02. // ab 17:00
 Russisch - leichter Wiedereinstieg - Schnupperkurs Di, 04.03. // ab 10:00
 Spanisch für Anfänger Mo, 10.03. // ab 09:00
 Deutsch A2.2 am Vormittag Mo, 10.03. // ab 08:30
 Deutsch B1.1 am Vormittag Mo, 10.03. // ab 08:30
 Deutsch B1.2 am Abend (Mi bis Fr) Mi, 12.03. // ab 17:00

Investieren Sie in Ihre Gesundheit!

Bodystyling - Bauch-Beine-Po Do, 06.02. // ab 18:45
 Gymnastik für Senioren - Kraftvoll im Alter Mo, 10.03. // ab 12:15
 Hatha-Yoga Do, 27.03. // ab 18:30
 Hatha-Yoga Do, 27.03. // ab 20:15
 Progressive Muskelentspannung Di, 01.04. // ab 19:15
 Rückenfit - Rückenkräftigung Di, 01.04. // ab 18:00
 Fußreflexzonen-Massage kennenlernen und üben Sa, 05.04. // ab 10:00

Gesellschaftliche Themen unserer Zeit!

Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht Do, 17.04. // ab 19:00
 Digitale NAVigation Do, 24.04. // ab 19:00
 Schockanrufe und Einzeltrick 2.0 Mi, 26.03. // ab 19:00
 Digitale Vorsorge Di, 06.05. // ab 19:00
 ChatGPT zeit- und gewinnbringend im Berufsleben Do, 20.02. // ab 17:00
 Medienvertrauen in Ostdeutschland Di, 08.04. // ab 19:00

Halten Sie persönlich Schritt!

Digitale Dienste im Alltag nutzen Do, 06.03. // ab 17:30
 Onlinebanking für Senioren Mi, 12.03. // ab 10:00
 Fit mit dem eigenen Laptop Mo, 28.04. // ab 17:30
 Grafikdesign einfach und schnell - mit dem kostenlosen Programm Canva online Di, 29.04. // ab 17:30

Kursleitung gesucht!

Gern realisieren wir gemeinsam neue Kursideen in sämtlichen Bereichen.
info@vhs-ikl.de
 Tel. 03433-7446330

Anmeldung unter: www.vhs-ikl.de
borna@vhs-ikl.de | Telefon 03433-7446330

20 | Bornaer Stadtjournal 02/2025

6. Internationaler Frauenlauf

Am Samstag, dem 17. Mai, laden die Organisatoren (Bon Courage, Wegweiser e.V, der Landkreis Leipzig und die Stadt Borna) wieder zum Internationalen Frauenlauf. Und das schon zum 6. Mal! Das zeigt, dass die Aktion mittlerweile eine gute Tradition geworden ist und von immer mehr Läuferinnen frequentiert wird. Wer gerne in der Gruppe trainiert, kann sich ab dem 18. März, immer Dienstags in der Zeit von 18:00 bis 19:00 Uhr am Breiten Teich einfinden und seine Fitness im Laufen steigern.



In diesem Jahr steht der Frauenlauf unter dem Motto „psychische Gesundheit von Frauen“.

mk

Sport ist uns're Sache



Das neue Jahr bringt Veränderungen mit sich! Wir starten gleich in der ersten Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal mit einer Sonderausgabe „Sport ist uns're Sache“.

Seit 5. Februar ist nun auch die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal online erhältlich und wird innerhalb der nächsten 2 Wochen in eurem Briefkasten ankommen. In der Sonderausgabe stellen wir alle Nominierten für die Sportlerwahl des Jahres 2024 in den jeweiligen Kategorien vor.

Und jetzt kommt's...

Ab sofort ist das online Voting auf www.druckhaus-borna.de freigeschaltet! Kreissportbund Landkreis Leipzig-Präsident Andreas Woda ruft zum Mitmachen auf: „Wer im Bereich Nachwuchs und bei den Erwachsenen diesen Titel für sich beanspruchen kann, entscheidet auch Ihr Voting! Jede Stimme würdigt die beeindruckenden Leistungen und unterstreicht das Engagement der über 330 ehrenamtlich organisierten Sportvereine in unserer Region.“

Also Leute, haut rein in die Tasten und stimmt für euren Verein, für eure Sportler oder Sportlerinnen, egal ob Erwachsenen oder Nachwuchs, ab!

tn

Bücher – Anker in familiären Krisenzeiten

Seit November letzten Jahres können in fünf Bibliotheken im Landkreis Leipzig Eltern, die in einer familiären Krise sind, Ratgeberliteratur in einem speziellen Bücherregal ausleihen. Alle Bücher in diesem Regal sind von den beiden Familientherapeutinnen Nadja Mahn und Sylvia Karen Will des Wegweiser e.V. gelesen und für Eltern und Kinder herzlich empfohlen.

Über dreißig Buchtitel fasst das Regal, welches die Bibliotheken Böhlen, Rötha, Borna, Markleeberg und Deutzen ihren Leserinnen und Lesern zur Ausleihe anbieten. Der Grund für das Projekt sind die anhaltend langen Wartelisten für Eltern, die eine Trennungsberatung oder eine Mediation anfragen. Neben den kostenlosen Online-Seminaren, die Eltern über die Homepage des Wegweiser e.V. buchen können, sind nun auch jede Menge hilfreiche Ratgeber-Bücher kostengünstig in den Bibliotheken erhältlich. Sie liefern hilfreiche Denkanstöße, Perspektivwechsel für eine kindzentrierte Erziehung und Informationen zum Umgang mit einer Trennung. Das Projekt „Ratgeberliteratur für Familien in schwierigen Lebensphasen“ wird von der Stiftung Energiepark Witznitz gefördert.

- Weiterführende Informationen zum Projekt gibt es unter: wegweiser-boehlen.de/buecherregale-fuer-schwierige-zeiten

pm, Wegweiser e.V.

DRUCKHAUS BORNA

AKTUELLES | STADTJOURNALE | REGIONALE JOURNALE

www.druckhaus-borna.de

Unsere Leistungen für Sie:

- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsgespräche
- Verhinderungspflege
- Grundpflegeleistungen (Hilfe bei der Körperpflege)
- Essen auf Rädern
- soziale Betreuung
- Behandlungspflege (Durchführung ärztlicher VO)

Markt 20, 04654 Frohburg, ☎ 03 43 48 60 64 30
oder per ✉ DieFrohburgerPflegeprofis@outlook.de

Team-Fünfkampf-Sieger und Doppelsieg in der M10

Äußerst erfolgreich begann das Jahr 2025 für das Leichtathletik-Team Borna. Bei den Hallenregionalmeisterschaften am 5. Januar im Fünfkampf der U12 gelang Tim (3. v.l.) und Ben Nöbel (2. v.l.) der herausragende Doppelsieg der M10. Die Zwillinge verwiesen besonders aufgrund ihrer schnellen 50-Meter-Sprints, dem sehr guten Weitsprung (Tim mit 4,22 m) und den fixen Hürden August Ole Marutzki vom SC DHfK Leipzig auf den Bronzerang. Ben gelang zudem in einem Lauf unter 3 Minuten der schnellste 800-Meter-Lauf seiner AK in der Leipziger Halle. Der gleichaltrige Vereinskamerad Julius Zie-

mann (1. v.l.) war mit 7,10 m der Stärkste im Medizinball der M10.

Nur knapp schrammte in der M11 Emil Förster (4. v.l.) vom LAT an den Medaillenträngen vorbei. Bei seinem starken vierten Platz fehlten nur acht Mehrkampfpunkte zu Bronze. Stolz sein darf Emil nicht nur auf die 2:52 min und damit auf die deutlich schnellste 800-Meter-Zeit seiner AK, sondern er kann sich auch über den Mannschaftssieg der MU12 freuen. Das LAT-Trio Nöbel-Förster-Nöbel verwies den SC DHfK mit über 330 Punkten Vorsprung auf den Silberang.

Carlo Hohnstedter



18. Muldentaler Städtelauf

Der 18. Muldentaler Städtelauf Wurzen-Grimma findet am Sonntag, dem 30.03.2025 statt. Der landschaftlich reizvolle Lauf führt auf einem ausgebauten Radwanderweg entlang der idyllischen Mulde von Wurzen nach Grimma und wird als Halbmarathon ausgetragen. Der Halbmarathon mit über 600 Teilnehmern im letzten Jahr ist als einer der ersten Läufe des Jahres fest in den Terminkalendern ambitionierter Läufer verankert. Entlang der Strecke sorgen Live-Musik und Versorgungsstände für Wohlfühlatmosphäre. Genießen und erleben Sie das schöne Muldental bei dieser einzigartigen Sportveranstaltung. Die Organisatoren freuen sich auf zahlreiche Teilnehmer und Zuschauer.

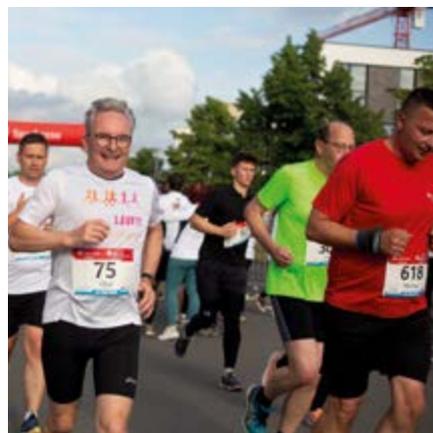
- Anmeldung unter:
www.muldentaler-staedtelauf.com
 pm, KSB Landkreis Leipzig e. V.

3. Sparkassen Team Run Landkreis Leipzig

Der dritte Sparkassen Team Run Landkreis Leipzig findet am Mittwoch, 21.05.2025, statt. „Wir freuen uns sehr, das Herr Landrat Henry Graichen wieder die Schirmherrschaft übernommen hat“, so Harald Redepenning, Vorsitzender des veranstaltenden NeuseenSport e.V.. In diesem Jahr wird es drei Läufe geben, den Schüler Team über 1,7 km,, Staffel Team Run mit drei Startern und den Fir-

men Team Run über jeweils 5 km. Letztes Jahr waren über 1.100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer am KAP Zwenkau aus über 100 Unternehmen, Firmen, Verwaltungen und Schulen aus dem Landkreis Leipzig aktiv.

- Infos und Anmeldung:
www.neuseensport.de.



An weiteren Events in der Region ist der NeuseenSport e.V. ebenfalls beteiligt:

- dem Backhaus Hennig Radfest am 27.04.2025, zusammen mit dem RV Zwenkau 1890 e.V.
- dem Sparkassen Swim & Run Taucha am 08.06.2025
- dem neuen Sparkassen GravelKAP Zwenkau um den Zwenkauer See am 14.06.2025
- dem Großen Preis der Stadt Zwenkau am 07.09.2025, wieder zusammen mit dem RV Zwenkau 1890 e.V..

NeuseenSport e.V.

Stammtisch der CDU

18.02. | 19:00 Uhr Diskussion zur Bundestagswahl
18.03. | 19:00 Uhr Bürgerbeteiligungskonzept - was kann das?

im Restaurant Athos (Bürgerhaus „Goldener Stern“, Borna)

Bürgersprechstunde mit Stadträtin K. Kräcker

19.02. | 15:30 Uhr und **12.03. | 15:30 Uhr**
 in der CDU Geschäftsstelle, Roßmarktsche Str. 32 Borna

www.cdu-landkreis-leipzig.de

**WIR
LADEN
EIN**

ERSTE EINZÜGE
AB 1. FEBRUAR

WASSER. KOMFORT. LEBEN.

EXKLUSIVITÄT TRIFFT PFLEGE

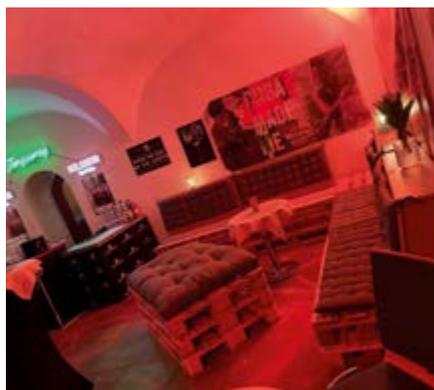
☎ 034203 / 25 87 59
www.lebenspark-zwenkauer-see.de

Bornaer Pub-Night ist längst kein Geheimtipp mehr!

„Wir dürfen bis zum 31. Dezember dieses Jahres noch die Location nutzen“ berichtet freudestrahlend Sascha Teichmann seinem Kompagnon Bojo Döhler. Die beiden Männer sind als selbstständige Geschäftsführer tätig und den Bornaern wohlbekannt. Bojo Döhler leitet die Geschicke seiner Firma, der Bogala GmbH, und Sascha Teichmann ist der Geschäftsführer der Teichmann Gebäudetechnik und Ausbau GmbH. Die Herren kennen sich schon eine Weile und traten für den BfB (Bürger für Borna) im vergangenen Jahr für den Stadtrat an. „Wir waren schon lange der Meinung, dass wir uns mehr in unserer Heimatstadt engagieren wollen“, so die zwei schmunzelnd im Gespräch.

Seit 2023 sind sie die Mieter des ehemaligen Pubs in Borna in der Kirchstraße 1a und erwecken diesen seitdem mit besonderen Events zum Leben. Jedoch ist das Gebäude sanierungsbedürftig und die Stadt Borna arbeitet schon länger am Sanierungskonzept. Dieses wird im Jahr 2025 allerdings noch nicht umgesetzt. Deshalb löste die Nachricht der Mietverlängerung bis zum Ende dieses Jahres große Freude aus. „Wir möchten uns an dieser Stelle auch bei Oberbürgermeister Oliver Urban und dem Team der Stadtverwaltung bedanken, dass sie uns, als wir 2023 unsere Idee für den Pub vorstellten, völlig komplikationslos unterstützt haben“, so die beiden Geschäftsführer, die nun leidenschaftlich dafür sorgen, dass es in Borna mehr kulturelle Vielfalt gibt.

„Unsere erste Veranstaltung, am 17. März 2023, war durch die Mundpropaganda gleich ein voller Erfolg“, erinnert sich Bojo Döhler, „mittlerweile werden wir schon gefragt, was als nächstes für eine



Veranstaltung ansteht. Besonders freue ich mich, dass jede Altersgeneration im Publikum vertreten ist und wir mittlerweile Gäste aus Chemnitz, die einer Band nachreisten, und aus dem Umland, wie Frohburg, begrüßen dürfen. Wir möchten gern unseren Gästen einen schönen Freitag-Abend mit guter, handgemachter Musik unterschiedlicher Musikrichtungen anbieten. Die Freude bei uns ist groß, wenn es am Ende der Veranstaltung die Frage gibt: Wo es die Karten zur nächsten Veranstaltung gibt und das Danke – es war ein schöner Abend!“

Der Rekordverkauf an Karten lag bei 48 Stunden, freuten sich die beiden Macher. Ihre Eintrittskarten werden bei Instagram beworben und in der Buchhandlung Borna kann man sie haptisch bei Elke Kämpfer erwerben.

Zum Gelingen des Abends trägt auch das urige Kneipenambiente bei, welches die beiden pragmatischen Männer selbst aus Paletten bauten. Jan Lungwitz vom Hotel „Drei Rosen“ unterstützte von Beginn an das Unterfangen der Pub-Nights und übernahm das Catering im Pub. Neben

den musikalischen Genüssen, von denen sie hier einige auf den „alten Plakaten“ sehen, können Sie an einem Dart-Turnier teilnehmen, ein Whiskey-Tasting erleben oder mit einem Karaoke-Abend ihr Gesangstalent entdecken.

Bereits vor wenigen Tagen, am 7. Februar, fand die 8. Pub Night mit „Frau Elfi und Flecke“ aus Leipzig statt. Diese sprangen kurzfristig für die krankheitsbedingt ausgefallene Frohburger Band Leiseschrei ein. Der Termin mit Leiseschrei wird aller Voraussicht nach im Mai 2025 nachgeholt. Die Terminfindung läuft bereits.

Anlässlich des Internationalen Frauentages am 8. März laden die Herren um 20:00 Uhr die Damen zu einem Special-Event ein. Vielleicht haben Sie Glück und gewinnen die 2 Karten, welche Sascha Teichmann und Bojo Döhler spendieren. Falls Sie dann zu den Neulingen der Pub-Night-Community gehören, werden Sie garantiert wieder kommen.

„In jedem Fall“, so Sascha Teichmann, „geht die Pub-Night weiter, auch wenn es im kommenden Jahr eine andere Location sein müsste.“ *Manuela Krause*





Modelleisenbahnausstellung 2024

Vom 28.12. bis 30.12.2024 fand im Vereinshaus Rötthaer Straße die 56. Modellbahnausstellung statt. Das Thema der gezeigten Anlagen lautete „Von den Alpen in das Altenburger Land bis in die Mittelgebirgslandschaften der Bornaer Modellbahner“.

Für die kleinen Modellbahnfans gab es eine Spielanlage und natürlich durfte auch die bekannte Murmelbahn des Vereins nicht fehlen.

Da die Region Borna als Braunkohlerevier bekannt ist, zeigten die Modellbahner dazu passend Dampfmaschinen, welche teilweise bis zu 100 Jahre alt sind. Auch eine Echtdampfisenbahn, welche auf einer eigens dafür gebauten Anlage ihre Runden dreht, war zu sehen. *red*



Feuerwehren luden zu Neujahrsfeuern

Seit unzähligen Jahren ist es in allen Bornaer Orten Tradition, dass sich die Menschen bei heißen Getränken und leckeren Speisen an den großen Feuern treffen. So auch in diesem Jahr. Im Januar luden die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt alle Einwohner und Gäste ein, gemeinsam das Jahr zu starten und ein paar schöne Stunden zu genießen. *red*



20. Berufsorientierungsmesse

Bereits zum 20. Mal fand am 18. Januar die Berufsorientierungsmesse (BOM) an der Dinter-Oberschule Borna statt. Mit über 80 teilnehmenden Unternehmen ist die BOM die größte im Südraum von Leipzig und bietet vielen noch verunsicherten oder ideenlosen Schülerinnen und Schülern mögliche Perspektiven für den immer näher rückenden beruflichen Werdegang.

Eröffnet wurde die BOM in diesem Jahr in luftiger Höhe u.a. von Landrat Henry Graichen, Oberbürgermeister Oliver Urban sowie dem Initiator der BOM, Frank Ziemann. Auch der Sächsische Staatsminister für Kultus, Conrad Clemens, stattete der BO-Messe einen Besuch ab.

red



Achtung Vitaminräuber



Wer sich gesund ernährt, kann trotzdem einen Vitamin-B12-Mangel entwickeln. Dieser entsteht häufig als eine Nebenwirkung von Medikamenten, die man regelmäßig einnimmt. So können etwa Säureblocker und das Diabetesmedikament Metformin dazu führen, dass der Körper zu wenig Vitamin B12 aufnimmt. Auf diese Weise entsteht ein Mangel, der Müdigkeit und Konzentrationsschwierigkeiten verursachen kann. Dieses Defizit kann durch hochdosierte Präparate wie B12 Ankermann ausgeglichen werden. Es ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich und als Arzneimittel behördlich auf Wirksamkeit, Sicherheit und Qualität geprüft. Weitere Informationen und einen Selbsttest gibt es unter www.b12ankermann.de. Bleibt der Mangel unbehandelt, so können sich Nervenschäden und Blutbildungsstörungen entwickeln.

djd (Foto: DJD/Wörwag Pharma)

Apothekenratgeber

Wechselwirkungen bei Medikamenten



Liebe Leserinnen und Leser,

Medikamente dienen der Gesunderhaltung des Körpers oder der Heilung von Krankheiten. Jedoch haben sie nicht immer nur die gewünschte Wirkung. Nebenwirkungen können aufgrund der Unverträglichkeit gegenüber einem Wirkstoff oder aufgrund einer unpassenden Kombination von mehreren Wirkstoffen entstehen.

Wechselwirkungen treten auf, wenn sich zwei oder mehr Substanzen gegenseitig beeinflussen. Das kann die Wirkung eines Medikaments entweder verstärken, abschwächen oder sogar völlig verändern. Typische Folgen können stärkere Nebenwirkungen, verminderte Wirksamkeit oder sogar gesundheitliche Risiken sein.

Besonders ältere Menschen oder Menschen mit chronischen Krankheiten sind gefährdet, da sie oft mehrere Medikamente gleichzeitig einnehmen (Polypharmazie) und dadurch die Wahrscheinlichkeit für Wechselwirkungen höher ist. Auch rezeptfreie Medikamente, Nahrungsergänzungsmittel, pflanzliche Präparate und Lebensmittel können Wechselwirkungen auslösen.

Was können Sie tun?

1. Teilen Sie Ihrer Apotheke oder Ihrem Arzt immer mit, welche Medikamente, Nahrungsergänzungsmittel oder pflanzlichen Präparate Sie einnehmen.
2. Achten Sie auf Einnahmehinweise und Hinweise zu Wechselwirkungen (z.B. die Einnahme vor oder nach dem Essen) im Beipackzettel ihres Medikaments.



3. Lassen Sie sich von Ihrem Arzt einen aktuellen Medikamentenplan erstellen. Das hilft, den Überblick über die Medikamente und deren Einnahme zu behalten.

4. Apothekerinnen und Apotheker können Wechselwirkungen überprüfen und Empfehlungen geben, wie die Einnahme optimiert werden kann. Außerdem können Menschen, die mehr als 5 Medikamente regelmäßig einnehmen, eine Medikationsanalyse durchführen lassen. Dabei werden alle Medikamente auf Wechselwirkungen geprüft und Einnahmehinweise besprochen.

Eine gute Kommunikation zwischen Patient, Arzt und Apotheker/in sowie ein bewusster Umgang mit Medikamenten sind der Schlüssel zu einer sicheren Therapie. Fragen Sie uns – wir helfen Ihnen, den Überblick zu behalten!

Herzlichst, Ihre Apothekerin aus der Apotheke am Krankenhaus
Julia Giselbrecht

GESUNDHEITSVORTRÄGE 1. HALBJAHR 2025



Welche Unterstützung bietet unsere Klinik Angehörigen in Krisensituationen? Wie entsteht Cholesterin und welche Maßnahmen helfen? Wie wird Brustkrebs behandelt? Was ist wichtig, wenn Angehörige auf der Intensivstation liegen? Wie wird Osteoporose heute behandelt? Unsere Expertinnen und Experten informieren Sie umfassend über Wichtiges und Wissenswertes.

Für Patienten, Angehörige und Interessierte.
Eintritt frei. Ohne Voranmeldung.

Beginn
16.30 Uhr

Sana Klinikum Borna / Auditorium 3. OG
Rudolf-Virchow-Straße 2, 04552 Borna

06. Februar



Brustkrebs: Erkennen, verstehen, behandeln

06. März



Osteoporose: Moderne Therapien und altbewährte Prophylaxe

17. April



Ethikforum: Krankheit zwischen Krise und Chance

15. Mai



Plötzlich Intensivpatient: Was ist jetzt wichtig?

05. Juni



Cholesterin: Jeder bekommt sein Fett weg!

Revolutionäre Hörakustik

Enrico Rockstroh setzt neue Maßstäbe als Hörgeräteträger und Geschäftsführer bei Kufs

In einer Welt, in der die Kommunikation der Schlüssel zu sozialen Beziehungen und persönlichem Wohlbefinden ist, wird die Bedeutung der Hörgesundheit oft unterschätzt. Ein unentdeckter oder unbehandelter Hörverlust kann nicht nur zu Missverständnissen und sozialer Isolation führen, sondern auch die Lebensqualität erheblich beeinträchtigen. Enrico Rockstroh, Geschäftsführer von Hörakustik Kufs und selbst seit über 40 Jahren Hörgeräteträger, kennt diese Herausforderungen aus erster Hand. Seine persönliche Erfahrung und die Expertise des gesamten Teams bei Kufs bieten eine wertvolle Unterstützung für Menschen, die mit einem Hörproblem oder Hörverlust kämpfen.

Enrico Rockstroh hat sich daher zum Ziel gesetzt, das Bewusstsein für die Wichtigkeit der Hörgesundheit zu schärfen und betroffenen Personen zu helfen, die richtige Lösung für ihre individuellen Bedürfnisse zu finden.

Die Entscheidung, ein Hörgerät zu tragen, kann eine große Hürde darstellen. Doch dank innovativer Technologien, wie dem Oticon Vio, wird das Hören wieder zu einem echten Erlebnis. Enrico selbst trägt dieses Modell und ist von seiner Leistungsfähigkeit begeistert. „Es ist nicht nur ein Hörgerät, sondern ein Begleiter, der mir hilft, die Welt um mich herum wieder klarer zu erleben“, so Rockstroh.



Bei Hörakustik Kufs haben Sie die Möglichkeit, das Oticon Vio 14 Tage lang unverbindlich in Ihrer gewohnten Umgebung zu testen. Dies ist eine hervorragende Gelegenheit, um herauszufinden, wie sich ein hochwertiges Hörgerät auf Ihre Lebensqualität auswirken kann. Besuchen Sie Hörakustik Kufs und machen Sie den ersten Schritt in eine neue, klangvolle Zukunft für ein erfülltes Leben ohne Höreinschränkungen.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Team von Hörakustik Kufs*

Besser hören

Mehr Komfort durch Hörsysteme mit Akkutechnologie

Moderne Hörsysteme können mit Batterien oder Akkus betrieben werden. Die Akkuvorsorgung liegt im Trend. So werden die Systeme über Nacht geladen und sind am nächsten Morgen direkt einsatzbereit. Akkus mit Lithium-Ionen-Technologie sind zuverlässig und langlebig, sie halten mehrere Jahre. Die Akkus sind komfortabel – auf Reisen und im Alltag – es müssen keine Batterievorräte angelegt werden, sondern sie lassen sich überall aufladen, wo ein Stromanschluss ist. Es gibt sie auch mit Schnellladefunktion, sodass keine langen Ladezeiten entstehen. Auf Reisen kann eine Powerbank zum Einsatz kommen.



Diese Art der Stromversorgung von Hörsystemen ist für Menschen, deren Fingerfertigkeit eingeschränkt ist, eine gute Möglichkeit, den regelmäßigen Batteriewechsel zu vermeiden. Denn die Hörsysteme werden einfach in die Ladestation gestellt, ohne dass das Batteriefach geöffnet werden muss. EUHA-Präsidentin und Hörakustikmeisterin Beate Gromke empfiehlt: „Akkutechnologie – gerade auch bei Hörsystemen – ist effizient und superbequem. Wir Hörakustiker beraten Sie gerne und demonstrieren Ihnen live die Wunderwerke der Technik! Wann haben Sie Ihren letzten Hörtest gemacht?“ spp-o

REVOLUTIONÄRE HÖRAKUSTIK:

Enrico Rockstroh setzt neue Maßstäbe als Hörgeräteträger und Geschäftsführer bei Hörakustik Kufs:

- ♥ Oticon Vio: Weltneuheit mit revolutionärem Sprachverständnis
- ♥ Das beliebteste und am meisten gekaufte Hörgerät*
- ♥ Geschäftsführer Enrico trägt selbst ein Oticon Vio
- ♥ Stylishes Design und dennoch unauffällig
- ♥ Glasklares Verstehen von Sprache und TV

*bei Hörakustik Kufs

www.hoerakustik-kufs.de



Jetzt
14 TAGE
unverbindlich
testen.

Geschäftsführer Enrico Rockstroh

Borna ☎ 03433 / 203 967

Groitzsch ☎ 034296 / 4 88 17

Meuselwitz ☎ 03448 / 752 99 95

Markranstädt ☎ 034205 / 83 30 83

Grippe-Impfung schützt

Termine erhalten Sie im Gesundheitsamt Borna und Grimma



Die Zahl der übermittelten Influenzafälle steigt weiter: Das zeigen die Wochen-Zahlen der Landesuntersuchungsanstalt für Sachsen. In diesem Jahr hat die saisonale Influenza-Welle mit der ersten Kalenderwoche 2025 begonnen. In der dritten KW gab es mit 1.794 gemeldeten Influenza-Erkrankungen

erneut einen starken Anstieg (+42%) gegenüber der Vorwoche. Hierbei werden die Infektionen mit Influenza in allen Altersgruppen, aktuell vor allem bei Erwachsenen jeglicher Altersgruppen, registriert.

Die Gripeschutzimpfung ist in Sachsen für alle Personen ab 6 Monaten (Säuglinge, Kinder, Jugendliche und Erwachsene) empfohlen. Termine erhalten Sie im Gesundheitsamt Borna (Tel.: 03433 241-2464, -2477) und Grimma (Tel.: -2404)

Auch zu Beginn oder im Verlauf der Grippeperiode kann es noch sinnvoll sein, die Gripeschutzimpfung nachzuholen. Schließlich ist nie genau vorherzusagen, wie lange eine Influenzawelle andauern wird. In der Saison 2022/2023 kam es beispielsweise im März zu einer zweiten Grippeperiode durch eine andere Virusvariante. (Quelle: RKI - Impfungen A - Z - Antworten auf häufig gestellte Fragen zur Schutzimpfung gegen Influenza)

pm, Landratsamt Landkreis Leipzig

Sauna fördert die Schlafqualität



Viele Menschen leiden an Schlafstörungen. Regelmäßiges Saunabaden ist eine natürliche Methode, um die Schlafqualität zu verbessern. Laut dem DAK-Gesundheitsreport „Deutschland schläft schlecht“ sind die Schlafstörungen bei Berufstätigen im Alter zwischen 35 und 65 Jahren deutlich gestiegen. Die Ursachen für diese Entwicklung sind bekannt: Die Menschen können sich nicht mehr richtig entspannen, Stress, Übergewicht, hoher Blutdruck, Alkohol, zu schweres Essen am Abend und generell zu wenig Schlaf. Diese Gewohnheiten verstärken noch gesundheitliche Probleme wie hoher Blutdruck und Herz-/Kreislaufkrankheiten.

Schlechter Schlaf bremst den Stoffwechsel aus und verhindert die Regeneration von Zellen und Organen. Eine ganz natürliche Möglichkeit, die eigene Schlafqualität zu verbessern, ohne Medikamente und ohne ärztliche Behandlung, ist der regelmäßige Gang in die eigene Sauna. Bekanntermaßen trainiert das Saunabad nicht nur das Herz-Kreislauf-System und stärkt die Immunabwehr, sondern es erhöht auch den Serotoninspiegel. Dieser sorgt für eine verbesserte Laune und fördert auch den Tiefschlaf (www.saunaverbaende.de).

Wissenschaftliche Studien haben gezeigt: In der Sauna kann der Körper regenerieren und sich erholen. Das Saunabaden regt den Parasympathikus an, der allgemein auch als Entspannungsnerv bezeichnet wird. Körper und Geist finden die ersehnte Ruhe. Die wohlige Müdigkeit nach der Sauna lässt uns schneller einschlafen und besser durchschlafen. Zudem lindert das Saunabad auch andere körperliche Beschwerden wie Kopf-, Gelenk- oder Rückenschmerzen. Wichtig ist auch die Regelmäßigkeit des Saunabadens, um den Körper an die wechselnden Reize zu gewöhnen.

spp-o (Foto: Gütegemeinschaft Saunabau, Infrarot und Dampfbad e.V., Wiesbaden/spp-o)

SPARKASSEN TEAM RUN am KAP ZWENKAU am 21. Mai!

JETZT bei uns im Laufshop

TRUE MOTION
Die Award-Winning Laufschuhensensation aus Deutschland

LAUFSHOP HELMUT HAAS

Rudolf-Virchow-Straße 4, 04552 Borna
Tel.: 03433 2748-14, Fax: 03433 2748-33
E-Mail: laufshop@haas-hilft.de

www.haas-hilft.de

facebook.com/HAASHILFT
facebook.com/TEAMRUNlandkreisleipzig
instagram.com/HAASHILFT
instagram.com/teamrun_landkreisleipzig

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH

Pflegedienst und Betreutes Wohnen Borna

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaft
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Kurse für pflegende Angehörige
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha und Zwenzkau

Pflegedienstleiterin
Melanie Schumacher
Breite Straße 7-9
04552 Borna
☎ 03 433 / 9 196 017

📍 drk-leipzig-land.de
👉 **Wir bilden aus!**

Keine Lust auf Küchen-Einheitslook

Die Fliese erobert den Kochbereich zurück

Ein Fliesenspiegel rund um Herd und Spüle sowie hinter der Arbeitsplatte war früher die Standardausstattung – häufig allerdings mit einfachen hellen Fliesen, die vor allem praktisch und stabil waren. Heute kehren keramische Beläge zurück an die Küchenwand – jedoch viel bunter, kreativer und vielseitiger als ehemals. Ob farbenfrohe Mini-Riemchen, ornamentales Dekor oder puristische XXL-Fliese in Marmor- oder Betonoptik: Die neuen Fliesen passen perfekt zur modernen Wohnphilosophie, bei der die Küche nicht mehr nur zum guten Zweck dient, sondern als Herz und Zentrum des Familienlebens.

Trendlooks für jeden Küchenstyle

Ob auf dem Boden oder an der Wand: Fliesen werten jede Kücheneinrichtung auf und für jeden Wohnstil findet sich das passende Fliesendesign. Unter www.deutsche-fliese.de finden Bauherren und Sanierer dazu jede Menge Anregungen und Gestaltungsideen. Ornamentale Dekore oder die angesagten Mini-Riemchen im Brickdesign passen perfekt zu Landhausküchen, die seit Jahren ein Dauerbrenner in den Küchenstudios sind. Innovative Trendkonzepte mit schwarzen Küchenfronten oder dunklen Hölzern vertragen sich mit ebenso mit Beton-Optiken wie mit edlen Marmoranmutungen. Klassisch-repräsentatives Flair zaubert Terrazzo- oder Natursteinlook an Wand und Boden – und lässt sich mit unterschiedlichen Küchenstilen kombinieren, von der Holzküche über Hochglanzfronten bis zum Industrial-Look.

Mit Fliesen alte Küchen in neuem Glanz erstrahlen lassen

Wer den Küchenbereich mit Fliesen aufwerten möchte, muss nicht gleich eine Komplettrenovierung einplanen. Eine farbige Lackierung der Türen, eine neue Arbeitsplatte auf die alte Küche und dahinter ein attraktiver Fliesenspiegel – schon erscheint der Raum mit



kleinem Aufwand in einem ganz neuen Licht. In vielen Fällen kann auch der Boden ohne Ausbau der Küchenmöbel nachträglich gefliest werden – hier ist allerdings der Rat des Fliesenfachverlegers gefragt.

Wisch und weg: Fliesen verzeihen Fett und Schmutz

Die praktischen Tugenden der bewährten Küchenfliese besitzen übrigens auch ihre stylishen Nachfolger, denn die keramische Oberfläche ist prädestiniert für die Küche. Ob Fettspritzer oder Rote-Beete-Saft, Küchendünste, Feuchtigkeit oder Säure – nichts davon hinterlässt Spuren auf Fliesen. Darüber hinaus ist Keramik extrem hitzebeständig, wasserabweisend und verfleckt nicht. So lassen sich Fliesen im Nu mit einem fettlösenden Reinigungsmittel und warmem Wasser reinigen.

djd (Foto oben: DJD/Deutsche-Fliese.de/Interbau-Blink)



Fotos: DJD/Deutsche-Fliese.de/Agrob Buchtal(links)/Jasba (rechts)



Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Steamen.

Profitechnik in
Backöfen mit V-ZUG

www.kueche-leipzig.de



Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de



MÖBEL
VOIGT

WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

Seit über 115 Jahren ist Möbel Voigt Ihr Experte für Wohn-, Schlaf- und Kücheneinrichtungen, um Ihr Zuhause zu verschönern.

Vertrauen Sie auf unsere **Kompetenz!** Entdecken Sie unser **umfangreiches Sortiment** und genießen Sie unseren **erstklassigen Service**, inklusive kostenloser Lieferung, Aufbau und der kostenfreien Entsorgung Ihrer alten Möbel.



*Perfekt einrichten
schreibt man mit „V“!*



Heizen mit Holz – ist das noch sinnvoll?

Mit sachverständigem Rat zur richtigen Heiztechnik

Fossile Energien sollen nach und nach aus unseren Heizungskellern verschwinden. In den Diskussionen um die Wärmepumpe ist dabei die Holzheizung etwas aus dem Fokus gerückt. In älteren, nicht optimal gedämmten Häusern oder als Unterstützung anderer Heizsysteme kann das Heizen mit Holz aber auch künftig seine Berechtigung haben. „Wer sich für diese Art des Heizens interessiert, sollte aber einige Vorüberlegungen anstellen“, rät Erik Stange, Pressesprecher des Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB).

Passt eine Holzheizung in meine Immobilie?

Holzheizungen sind grundsätzlich für fast jedes Haus geeignet. In einem Neubau mit Niedrigenergiestandard sind sie nicht der Königsweg, da sie weit höhere Vorlauftemperaturen liefern als benötigt werden. Dieser Aspekt macht sie dagegen gut geeignet in älteren Gebäuden mit

schlechterem Energiestandard und einer Heizungsinstallation mit klassischen Radiatoren. Welche Heiztechnik am besten zum eigenen Haus passt, lässt sich mit sachverständiger Beratung herausfinden, zum Beispiel mit Unterstützung eines unabhängigen Bauherrenberaters des BSB, unter www.bsb-ev.de gibt es dazu mehr Infos und Kontakte zu Beratern in ganz Deutschland. Zu berücksichtigen ist auch, dass Holzheizungen größere Lagerflächen für Pellets oder Stückholz benötigen – das Haus muss also entsprechende Platzreserven bieten.

Wie steht es mit den Kosten und der Versorgungssicherheit?

Die Preise von Pellets und Scheitholz hängen von der allgemeinen Entwicklung ab, liegen aber in der Regel unter denen von Öl und Gas. Dadurch sowie durch Fördergelder können sich die höheren Anschaffungskosten auf Dauer rechnen.



Holz-Kaminöfen können die Hauptheizung des Hauses entlasten und schaffen zudem eine gemütliche Atmosphäre. (Foto: DJD/Bauherren-Schutzbund/Getty Images/perfectlab)

Noch günstiger wird es für Menschen, die selbst Zugriff auf Holz haben oder sich die Mühe machen, selbst Holz einzuschlagen. Wo das möglich ist, wissen zum Beispiel örtliche Förster oder Online-Portale von Staatsforsten.

Holz als Zusatzheizung

Holzheizungen lassen sich auch mit anderen Energiequellen kombinieren. Typisch sind hier etwa Kaminöfen, die parallel zu einer bestehenden Öl- und Gasheizung oder einer Wärmepumpe betrieben werden. Sie können in Übergangszeiten als Alleinheizung oder in sehr kalten Wetterperioden zur Entlastung der Hauptheizung genutzt werden. Zudem schätzen viele Hausbesitzer die gemütliche Atmosphäre und die angenehme Strahlungswärme eines solchen Ofens. Kaminöfen können als Solitär aufgestellt werden oder zum Beispiel mit einer Wassertasche auch die Zentralheizung mitversorgen.

djd

WBG Neuseen Wohnen REND

Sanierte Erdgeschosswohnung

2 Zi. 50m² EG

617€ WM

Magdeborner Str. 4, Borna

Tageslichtbad mit ebenerdiger Dusche, Balkon mit Außentreppe

03433 / 2693-0
www.neuseen-wohnen.de

BWVG

2,5 Zimmer - 57,83 m² - 2. OG
Straße d. Friedens 31c, Neukirchen

347,00 € Grundmiete
(zzgl. Betriebskosten)

V, 148,5 kWh (m²a), Gas, Bj 1960

03433 2761-0
www.wohnungen-borna.de

BODENBELÄGE MARX
Teppichbodenhalle Kahnsdorf
Meisterbetrieb

Thomas-Müntzer-Str. 23 - 04575 Neukieritzsch
03433 910099
bodenbelaege-marx@freenet.de

✓ Bodenbeläge aller Art
✓ Maler- und Tapezierarbeiten

PARKETT ZENTRALE
Inhaber Andreas Siegl

Vermietung:
Parkettschleifmaschinen
Teppichstripper
Messtechnik
mobile Trockentechnik
Unterbodenschleifmaschinen

Verkauf:
massive Landhausdielen
Fertigparkett
Zubehör
massives Parkett
Laminat- und Vinylfußböden

Monatsaktion und Restposten
immer aktuell unter: www.parkettzentrale-leipzig.de

Parkettstudio und Abhollager:
Weinteichstraße 1 | 04416 Markkleeberg | Gewerbegebiet Wachau
Tel.: 034297 47713 | Handy: 0178 4813183 | E-Mail: info@parkettzentrale-leipzig.de

Bei Hochwasser nicht klein begeben

Mobile Schutzsysteme aus Aluminium sichern Haus, Garten & Co.



Neben Fenstern und Türen lassen sich auch Garagentore mit den Alu-Dammbalken von Prefa effektiv vor Hochwasser schützen. (Fotos: epr/Prefa)

Die Auswirkungen des Klimawandels stellen unsere Gesellschaft vor neue Herausforderungen: Extreme Wetterereignisse wie Starkregen und Überschwemmungen nehmen zu und erfordern innovative Schutzmaßnahmen.

Für Unternehmen im Bau- und Handwerkssektor wächst die Bedeutung, ihren Kunden professionelle Lösungen für den Hochwasserschutz anzubieten.

Als Großhändler liefert Lotter Metall hochwertige Hochwasserschutzsysteme, die Ihnen als Verarbeiter eine einfache Installation und zuverlässige Sicherheit ermöglichen. Wir unterstützen Handwerksbetriebe, Bauunternehmen und Planer dabei, ihre Projekte mit erstklassigen Produkten und umfassendem Service erfolgreich umzusetzen. Unsere Hochwasserschutzsysteme konzentrieren sich auf die Bereiche des mobilen Hochwasserschutzes von Prefa, die Alu-Dammbalken für Tür- und Toröffnungen und freistehende Schutzsysteme.

Unser Anspruch ist es, Ihnen im Bereich Hochwasserschutz den höchstmöglichen Komfort zu bieten – von der Planung bis zur Umsetzung.

Dank unserer fachlichen Expertise und einem umfassenden Produktportfolio unterstützen wir Sie bei individuellen Anforderungen und bieten zuverlässige Lösungen selbst für anspruchsvollste Schutzprojekte.

Lotter Metall

Mobile Hochwasserschutzsysteme aus Aluminium

Aluminium ist die optimale Wahl, denn das Material ist bruchfest, rost sicher und einfach zu lagern. Da Aluminium sehr leicht ist, lassen sich die Dammbalken im Ernstfall von nur einer Person und ganz ohne Spezialwerkzeug montieren – das ist wichtig, wenn es schnell gehen muss, um Hab und Gut zu schützen. Die Dammbalken werden in fest installierte Befestigungsprofile eingeschoben, die für eine harmonische Optik farblich an Hausfassade oder Tür laibung angepasst werden können. Gut zu wissen: Neben Fenstern, Türen und Toren von Gebäuden lassen sich mit dem Prefa Hochwasserschutz auch hochwassergefährdete Flächen sowie Zufahrten, Straßen oder Wege vor Überschwemmungen sichern. Dazu werden vorab Hülsen im Boden versenkt, in denen sich bei akuter Unwettergefahr ruck, zuck die Stützen für die Alu-Dammbalken verankern lassen. Praktisch: Wird das Schutzsystem nicht gebraucht, decken Platten die Boden hülsen ab.

Weitere Informationen zu den mobilen Hochwasserschutzsystemen aus robustem Aluminium finden Interessierte unter www.prefa.de.

(Quelle/Fotos: epr/Prefa)

Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall vor Unwettern geschützt!



OPTIMAL GESCHÜTZT

MIT DEM MOBILEN

PREFA HOCHWASSERSCHUTZ!

Beratung nach Terminvereinbarungen!

Ihr PREFA Hochwasserschutz-Partner

LOTTER METALL

LOTTER METALL GmbH & Co. KG
Niederlassung Grimma
Gerichtsweg 22 | 04668 Grimma
bedachung@lottermetall.de
www.lottermetall.de

Ihr Ansprechpartner:
Stefan Möbius | Mobil: 0171 9771342

Offene Wohnkonzepte gewinnen an Bedeutung

Das Bad als Lebensraum und Ort der Begegnung

Das Bad wird der spannendste Raum in der Architektur der nächsten 20 Jahre – davon ist der Produktdesigner Christoph Behling überzeugt. Neben Luxusuhren oder futuristischen Solar-Jachten entwirft er für Geberit Sanitärprodukte für das Bad. Bei all seinen Entwürfen steht die Langlebigkeit im Vordergrund. „Ein Bad hat man über Jahrzehnte – im Schnitt renovieren die Deutschen diesen Raum alle 24 Jahre“, erklärt er. Das Badezimmer sollte über diesen Zeitraum hinweg Freude machen und den Nutzern noch genauso gut gefallen wie am ersten Tag.

Ästhetik und Funktion in perfekter Harmonie

Für Christoph Behling liegt das Geheimnis eines gelungenen Badezimmers in der perfekten Balance zwischen Ästhetik und Funktion. Das Bad ist schon lange nicht mehr die rein funktionelle Nasszelle, sondern ein wichtiger Lebensraum und ein Ort der Begegnung. Behling vergleicht dies mit der Entwicklung der Küche. Wohnküchen konnte sich unter anderem dank der Erfindung der Dunstabzugshaube öffnen, die Gerüche, die beim Kochen und Braten entstehen, weitgehend aus der Luft entfernt. Heute sind offene Wohngrundrisse allgegenwärtig – und die Küche bildet oftmals das Herzstück.

Störende Faktoren durch positive Emotionen ersetzen

Auch im Bad können Innovationen Treiber des Wandels sein. Als Beispiel nennt Behling die AquaClean Dusch-WCs, die er für Geberit entworfen hat. Sie können das Zusammenleben verändern.



Der Gang auf die Toilette, bisher eher mit Scham verbunden und als unangenehm empfunden, wird durch die Reinigung mit einem sanften, warmen Wasserstrahl zu einem angenehmen Erlebnis. Und Gerüche im Bad entfernt eine Geruchsabsaugung, die in das Dusch-WC oder unter der Betätigungsplatte für die Spülung integriert ist. Behling erklärt: „Die kleinen Dinge im Alltag, die uns nerven, die müssen wir beseitigen und durch positive Emotionen ersetzen“. Unter www.geberit.de/inspirationen gibt es dazu mehr Infos und Designinspirationen.

Die Zukunft des Bads ist in vielen Hotels schon Realität

Wie die Öffnung des Bads zum Schlafzimmer aussehen kann, zeigen heute schon Hotels, die Vorreiter für Lifestyle- und Wohntrends sind. Bäder, die nur durch eine Verglasung vom Schlafbereich getrennt sind, Wannen mit Ausblick auf die umgebende Landschaft oder Dusch-WCs könnten in Zukunft auch im privaten Bereich Einzug halten. *(Foto: DJD/Geberit)*

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER
MORLOK

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Ein Begriff für Qualität

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

Alte Treppe? Wieder schön und sicher!

Die schlaue Lösung

Neue Stufen nach Maß

Nachher

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhrlich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain
www.uhrlich.portas.de
Schaugang am 01.03.2025, von 9.00 – 12.00 Uhr

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

ENTSPANNUNG pur mit AREA

Verwandeln Sie Ihr Bad in eine Wohlfühl-Oase und erleben Sie mit den AREA-Systemmöbeln elegantes Möbeldesign in stilvoller Umgebung:

- modulares System individuell planbar
- Einbau verschiedener Ebenen und Tiefen
- Integration modernster Technik
- Kombination verschiedenster Elemente
- optimale Ausnutzung Ihrer räumlichen Gegebenheiten
- modernstes Design in verschiedenen Dekoren und farbig lackierten Oberflächen
- Integration von Beleuchtung, Spiegeln und Regalen

Mit AREA-Systemmöbel sind ihren Wünschen keine Grenzen gesetzt, denn AREA bietet für alle Situationen und Grundrisse eine optimale Lösung.

AREA Systemmöbel

eidner GmbH
HEIZUNG+SANITÄR-FACHGROßHANDEL

Bäderwelt

Hauptsitz Borna
Blumrodapark 1,
direkt an der B 93
Tel.: 034343 7060

NL Würzen
NL Torgau
NL Eilenburg

FORMAT
WILKOMMEN IM BAD

Bei uns gibt es einiges zu sehen!

Überzeugen Sie sich selbst in unserer Ausstellung

Bäder sehen • planen • kaufen •

AREA
SYSTEMMÖBEL

PLANUNG MONTAGE SERVICE

Wir fertigen Möbel nach Kundenwunsch – Individualität für Ihr Zuhause:

- Einbau-Schrankwände
- Raumteiler
- Badmöbel
- Schlafzimmer
- Flurgarderoben
- Büroeinrichtungen
- Einbauküchen
- Kinderzimmer

Produktion: 04617 Serbitz • Nr. 35
Tel.: 03 43 43 / 5 47 93 • www.area-system.de

Tiefgründig und gut vernetzt

Kanalprofis kümmern sich mit Hightech um verlässliche Wasserkreisläufe

Ohne Abwasser kann es kein frisches Trinkwasser geben. Denn das Nass, das aus dem Hahn fließt, ist über Jahrtausende hinweg schon unzählige Male um die Erde gereist. Es versickert, verdunstet und kommt als Regen zurück. Knapp 600.000 Kilometer, das sind gut 15 Erdumrundungen, misst die Kanalisation allein in Deutschland. Zusammen mit rund 10.000 Kläranlagen sowie unzähligen Schächten und Anschlüssen zählt dieses Netz zu den wichtigsten Infrastrukturen des Landes. Verantwortlich für den einwandfreien Zustand der zumeist unterirdischen Kanäle sind Umwelttechnologien für Rohrleitungsnetze und Industrieanlagen. Ein erfolgreicher Ausbildungsabschluss in diesem Bereich eröffnet sehr gute Berufsperspektiven.

Hightech im Kanal

Das Kanalnetz wird tagtäglich stark beansprucht. Daher muss es regelmäßig gewartet, vorausschauend instandgehalten und bei Bedarf saniert werden. Hier kommen Umwelttechnologien für Rohrleitungsnetze und Industrieanlagen ins Spiel. „Wasser ist Leben. Abwasser auch“, unterstreicht Ralph Sluke, Geschäftsführer des Verbandes der Rohr- und Kanal-Technik-Unternehmen e. V. (VDRK): „Dass Abfall kein Müll ist, wissen wir heute. Das gilt umso mehr für Abwasser.“ Ein Start in das zukunftssichere Berufsfeld ist direkt nach dem Schulabschluss bundesweit mit einer fundierten dreijährigen Ausbildung möglich. Mit einem „Kanalreiniger“ von früher hat der heutige Beruf nichts mehr zu tun: Die Umwelttechnologien untersuchen Rohre und Kanäle mit hochauflösenden Kameras und KI-Unterstützung, legen 3D-Pläne an, dirigieren Roboter durch das Netz und bedienen millionenteure Spül- und Saugfahrzeuge. Auf diese Weise sorgen sie dafür, dass Kanäle, Schächte und Anschlüsse stets intakt sind. Ebenso helfen sie bei Abfluss-Problemen in privaten Haushalten und schützen mit ihrer Arbeit die Umwelt. Hightech in Form



ferngesteuerter Gerätschaften kommt beispielsweise auch bei Ausbesserungsarbeiten zum Einsatz.

Moderner Ausbildungsberuf mit Zukunft

Nach einem erfolgreichen Ausbildungsabschluss sind Umwelttechnologien für Rohrleitungsnetze und Industrieanlagen gefragte Spezialisten mit sicheren Berufsaussichten. Zudem können sie sich fortlaufend weiterbilden und somit ihren persönlichen Karriereweg beschreiten – beispielsweise als zertifizierter Kanalsanierungsberater, Meister, Techniker oder auch als Ingenieur. Unter www.umwelttechnologie.de gibt es weitere Einblicke in diesen modernen Ausbildungsberuf und die damit verbundenen Aufstiegschancen. Eine Broschüre, die als Download erhältlich ist, vermittelt noch mehr Informationen, zudem finden sich hier Adressen von Ausbildungsbetrieben in der Nähe. djd

Stellenanzeigen im Bornaer Stadtjournal

Sie suchen genau DIE Mitarbeiterin/DEN Mitarbeiter für Ihr Team und möchten eine Stellenanzeige aufgeben? Oder Sie benötigen weitere Informationen?

Dann wenden Sie sich bitte an:

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann | Mobil 0173 6547002

tina.neumann@druckhaus-borna.de

Lebenshilfe Borna e.V.
Wir suchen Kolleg*innen:
Betreuer*in (m/w/d) in unserer Wohnstätte (Teilzeit, 32,00 Std./Woche)

Ausbildung?

Bei ALLTEC ist doch klar

- Elektroniker für Betriebs -/ Automatisierungstechnik (m/w/d)
- Mechatroniker im Schaltanlagenbau (m/w/d)
- Industriekaufrau (m/w/d)
- Und vieles mehr!

Erlebe selbst bei einem spannenden Praktikum wie das Berufsleben bei ALLTEC ist und nutze die Chance auf einen zukunftssicheren Ausbildungsplatz oder Studienplatz.

ALLTEC Automatisierungs- und Kommunikationstechnik GmbH
Gewerbegebiet Eula-West Nr. 11 | 04552 Borna | www.alltec-borna.de

Wappnen gegen Vandalismus

Wer im Schadenfall hilft und welche Maßnahmen sinnvoll sind

Willkürliche Zerstörungswut: Die Zahl der Vandalismusschäden in Deutschland steigt stetig an. Die polizeiliche Kriminalstatistik weist für das Jahr 2023 insgesamt 568.887 Fälle von Sachbeschädigung aus – ein Anstieg von 2,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Häufig sind Eigenheime davon betroffen.

Erste Schritte bei Vandalismus

Mit Graffiti beschmierte Wände, demolierte Blumenkübel und Gartenmöbel, durch Feuerwerkskörper zerstörte Briefkästen oder beschädigte Fenster und Türen: Das sind nur einige Beispiele für mutwillige Zerstörungen, die oft mit Hausfriedensbruch einhergehen, wenn Täter und Täterinnen unbefugt in Gärten und Grundstücke eindringen. Viele Menschen mit Eigenheim stellen sich die Frage: Wer hilft, wenn der Ernstfall eintritt? Neben der polizeilichen Meldung spielt die richtige Versicherung eine entscheidende Rolle. „Als Erstes sollte man immer die Polizei informieren“, rät Heike Wolff, Referentin für Sachversicherung bei der DEVK. Besonders wichtig sei es, Beweise zu sichern: „Falls das Grundstück mit Kameras überwacht wird, sollten die Aufnahmen der Polizeidienststelle zur Verfügung gestellt werden. Oft hilft es auch, sich mit den Nachbarn auszutauschen, da häufig dort ebenfalls Schäden auftreten.“ Diese Hinweise können helfen, die Personen schneller zu ermitteln und Schadenersatz zu fordern.

Versicherungsschutz überprüfen

Sobald die Polizei informiert ist, gilt es, den Schaden unverzüglich der eigenen Versicherung zu melden. „Hausbesitzer sollten



Die Zahl der Vandalismusschäden in Deutschland ist in den letzten Jahren gestiegen.

ihre Gebäudeversicherung einschalten, Mieter wenden sich am besten direkt an ihren Vermieter“, so Wolff. In den meisten Mietverhältnissen ist der Schutz des Gebäudes über die Nebenkosten mit abgedeckt. Das bedeutet, dass Mieterinnen und Mieter bei Vandalismusschäden nicht die finanziellen Folgen tragen müssen. Doch welche Risiken deckt eine Wohngebäudeversicherung genau ab? Beim Kölner Versicherer beispielsweise sind Vandalismusschäden einschließlich Graffiti in den aktuellen Versicherungsbedingungen mitversichert – detaillierte Informationen hierzu finden sich unter www.devk.de. Heike Wolff empfiehlt, bestehende Verträge sorgfältig zu prüfen – vor allem ältere Policen bieten oft nur eingeschränkt Schutz. An Feiertagen, Halloween oder bei politisch aufgeladenen Demonstrationen wie am 1. Mai kommt es häufiger zu Vandalismus. Daher sollten Eigenheimbesitzer vorbeugende Maßnahmen ergreifen: Eine gute Versicherung und erhöhte Wachsamkeit in der Nachbarschaft können helfen, Schäden zu verhindern.

djd

(großes Foto: DJD/DEVK/ribalka yuli - stock.adobe.com
kleines Foto: DJD/DEVK/burnstuff2003 - stock.adobe.com)

Katrin Junghanns
VERSICHERUNGSMAKLER GmbH & Co. KG

Büro: Wilhelm-Külz-Straße 4 • 04552 Borna
Tel.: (03433) 206790 • Fax: (03433) 207487
Mail: info@versicherungsmakler-borna.de
www.versicherungsmakler-borna.de

Nutzen Sie unsere Vergleichsprogramm!



In seiner Gesprächsreihe ruft Landrat Henry Graichen das Thema **Sport trifft Wirtschaft** auf die Agenda.

Zu den vielfältigen Möglichkeiten der Nachwuchsgewinnung für unsere Unternehmen und zum Thema Sportsponsoring möchte ich mit Ihnen ins Gespräch kommen. Dazu geben Ihnen Frau Weist vom Unternehmen KAFRIL, Herr Woda von der Volksbank Leipzig und Präsident des Kreissportbundes, Herr Kurzbach als Geschäftsführer von Kurzbach Sonnenschutz Grimma, Frau Voigt vom RIFF Bad Lausick sowie Herr Porsch vom SV Tresenwald Machern wichtige Einblicke und teilen mit Ihnen ihre Erfahrungen zu bereits erfolgreich laufenden Projekten.

Sie sind hierzu inklusive unserem anschließenden Get Together herzlich eingeladen. Anmeldungen sind über die **Homepage des Landkreises** oder per Mail an isabella.peissker@lk-l.de möglich.

Am Rande der Veranstaltung stehen Ihnen vor Ort eine Reihe wichtiger Unternehmen und handelnder Akteure zur Verfügung.

Ich freue mich sehr auf Ihr Kommen!

Henry Graichen
Ihr Landrat Henry Graichen.

ÜberLand | GESPRÄCH

mit Landrat Henry Graichen
in Kooperation mit dem
Kreissportbund
Landkreis Leipzig e.V.

im Sportpark Tresenwald
im Schulkomplex
Gartenallee 8
04827 Machern

**am Donnerstag,
den 27.03.2025,
Einlass: 17:30 Uhr
Beginn: 18:00 Uhr**

**LANDKREIS LEIPZIG
Journal**

In Kooperation mit:
Familienfreundlich | Gastfreundlich | Unternehmerfreundlich

Anmeldung



mitdenken.sachsen.de/-vTPkmhxV

Die fünf Grundsätze des Wahlrechts

Allgemein, unmittelbar, frei, gleich und geheim

Diese Grundsätze sichern demokratische Wahlen in Deutschland auf allen Ebenen – von der Bundestags- bis zur Kommunalwahl.

Die Ausübung der Staatsgewalt geht vom Volk aus und wird durch Wahlen ermöglicht – so garantiert es Artikel 38 Grundgesetz. Dabei gelten für jede Wahl fünf essentielle Grundsätze, denn sie müssen allgemein, unmittelbar, frei, gleich und geheim sein. Dies gilt nicht nur für die Bundestagswahl, sondern ebenso für alle Parlamentswahlen in Deutschland, also auch auf Landes- und Kommunalebene.

Die fünf Wahlgrundsätze sind Ausdruck der repräsentativen parlamentarischen Demokratie in Deutschland und das wichtigste Mittel zu ihrer Sicherung.

Was steckt hinter den fünf Wahlgrundsätzen?

Allgemein – wer darf wählen?

Jede Bürgerin und jeder Bürger hat das Recht zu wählen – unabhängig von Geschlecht, Einkommen oder Beruf. Das Wahlrecht steht allen deutschen Staatsbürgerinnen und Staatsbürgern zu, die das 18. Lebensjahr vollendet haben.

Auslandsdeutsche können wählen, wenn sie nach dem 14. Lebensjahr mindestens drei Monate in Deutschland gelebt haben und dieser Aufenthalt nicht länger als 25 Jahre zurückliegt. Alternativ sind sie wahlberechtigt, wenn sie persönlich und unmittelbar mit den politischen Verhältnissen in Deutschland vertraut und davon betroffen sind.

Unmittelbar – direkt wählen

Unmittelbar ist eine Wahl, da die Wählerinnen und Wähler die Abgeordneten direkt (unmittelbar) wählen. In Deutschland gibt es keine „Wahlmänner“, die – wie in den USA – als Zwischeninstanz dienen und denen man seine Stimme überträgt.

Frei – ohne Zwang

Jede Wählerin und jeder Wähler entscheidet ohne Druck oder Beeinflussung. Der Grundsatz der Freiheit der Wahl gewährleistet, dass der eigene Wille unverfälscht zum Ausdruck gebracht wird und das Wahlrecht ohne Zwang oder sonstige unzulässige Beeinflussung von außen ausgeübt werden kann. Dazu gehört auch, dass es keinen Wahlzwang gibt und jeder Bürger frei darin ist, an einer Wahl teilzunehmen.

Gleich – jede Stimme zählt gleich viel

Bei einer Wahl hat jede Stimme denselben Wert. Jede Wählerin und jeder Wähler hat genau eine Stimme – ohne Gewichtung oder Privilegien. Oder wie es im Englischen auch treffend heißt: One man – one vote.

Eine Ausnahme bildet die Fünf-Prozent-Hürde: Parteien, die weniger als fünf Prozent der Zweitstimmen erhalten, ziehen in der Regel nicht in den Bundestag ein. Diese Regelung soll eine Zersplitterung des Parlaments verhindern. Parteien mit mindestens drei Direktmandaten sind jedoch von dieser Regelung ausgenommen.

Geheim – sicher und anonym

Die Wahl ist geheim. Das wird sichergestellt, indem ein Wähler oder eine Wählerin den Stimmzettel unbeobachtet ankreuzen kann. Eine Stimmabgabe erfolgt in Wahlkabinen, die von außen nicht einsehbar sind. Die ausgefüllten Stimmzettel werden gefaltet und abschließend in die Wahlurne geworfen. So kann niemand erkennen, welche Wahlentscheidung der Wähler oder die Wählerin getroffen hat.

In Deutschland ist auch eine Briefwahl möglich, die aber beantragt werden muss. Dann kann die Stimme per Briefpost abgegeben werden. Dies ermöglicht kranken oder anderweitig am Wahltag verhinderten Personen die Ausübung ihres Wahlrechts.

- Mehr Informationen finden Sie auf den Seiten des Deutschen Bundestags (www.bundestag.de/parlament/bundestagswahl/inhalt-1021204), auf der Webseite des Bundeswahlleiters (www.bundeswahlleiterin.de/bundestagswahlen/2025.html) sowie der Bundeszentrale für politische Bildung (www.bpb.de/kurz-knapp/zahlen-und-fakten/bundestagswahlen/)

Quelle: www.bundesregierung.de



FRANZISKA MASCHECK

Unsere Bundestagsabgeordnete im Landkreis Leipzig.

Meine Themen für unseren Landkreis sind:

- Starke Kommunen und eine sichere Heimat
- Florierende Wirtschaft und gute Arbeitsplätze
- Familien, die im Mittelpunkt stehen

Franziska. Fleißig. Wähle ich.

Frag nach. Ruf an: 03433 224 93 96 www.franziska-mascheck.de

**23.2.25 ERSTSTIMME
UND SPD WÄHLEN**

SPD Soziale Politik für Dich.

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich. Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.

NEUSTART! *mit mir*



Handwerksmeister Inh. mehrerer Autohäuser **JÖRG HEUTER** *... Einer von uns!*

Der Abbau von Bürokratie und die Förderung von Investitionen

Bürokratieabbau darf nicht nur eine leere Worthülse bleiben – wenn wir Bürokratie verringern, generieren wir wirtschaftliches Wachstum.

Das Vorantreiben der Infrastruktur

Der Ausbau von Straßen, Schienen und digitalen Netzen ist mit entscheidend für die Zukunft unserer Region. Ich möchte sicherstellen, dass der Landkreis Leipzig sowohl in der Stadt und auch auf dem Land eine moderne und gut vernetzte Infrastruktur hat.

Familien, Arbeit und Soziales

Arbeit muss sich wieder lohnen. Die Mitbürger, die fleißig sind und arbeiten, müssen belohnt werden. Die Menschen, die sich soziale Hilfe erschleichen, müssen motiviert werden sich wieder am Arbeitsleben zu beteiligen und ihren Beitrag zu leisten.

Ob das bisher geregelte Bürgergeld dazu beiträgt? Ich finde nicht.

Wichtig ist mir, dass unsere Großeltern, Eltern und Kinder ein generationengerechtes Auskommen haben.

Warum ich der Richtige bin? – Ich bin ein Macher!

2 STIMMEN FÜR



www.facebook.com/jorg.heuter
[jheuter_cdu](https://www.instagram.com/jheuter_cdu)

waehlt-heuter.de